

مؤتمر العمل العربي  
الدورة التاسعة والثلاثون  
القاهرة - جمهورية مصر العربية  
( ( 1 - 8 أبريل / نيسان 2012 ) )



و.م.ع.ع.د. 6 / 39 / 1

## البند السادس

مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربي حول  
الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي  
( جنيف ، يونيو/ حزيران 2012 )

## **\*\*تقديم:**

تعترزم منظمة العمل الدولية تنظيم الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 كالمعتاد في جنيف (مقر مكتب العمل الدولي وقصر الأمم) وذلك خلال الفترة من 30 مايو/ أيار إلى 15 يونيو/ حزيران 2012 ، على أن يتم عقد اجتماعات الفرق الثلاثة والمجموعات الإقليمية ومنها المجموعة العربية بتاريخ 29 مايو/ أيار 2012 .

وفى إطار الإعداد والتحضير للمشاركة فى أعمال هذا المؤتمر وحرصا من منظمة العمل العربية على بذل المزيد من الجهد لتعزيز التنسيق بين الوفود العربية الثلاثية وتسهيل وتفعيل دورها ومشاركتها فى المحافل الدولية وبوجه خاص دورات مؤتمر العمل الدولي المتعاقبة وذلك من خلال إيجاد موقف عربى توافقى حول الموضوعات المطروحة على جدول أعمال المؤتمر والتي تدخل ضمن أولويات واهتمامات المجموعة العربية وفق تطلعات ومصالح المنطقة العربية ، قام مكتب العمل العربى بإعداد وثيقة البند السادس من جدول أعمال الدورة (39) لمؤتمر العمل العربى (القاهرة/ جمهورية مصر العربية ، أبريل/ نيسان 2012) بعنوان مذكرة المدير العام لمكتب العمل العربى حول الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 .

وتكتسب هذه الدورة أهمية خاصة حيث أنه وبالإضافة إلى الموضوعات المطروحة على جدول الأعمال والتي تتناول قضايا الساعة وأهم المستجدات فى مجالات العمل والعمال فى العالم ، سيتم عقد دورة استثنائية لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي بتاريخ 28 مايو/ أيار 2012 لانتخاب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية خلفا للسيد/ خوان سومافيا الذى سيتترك منصبه على رأس المنظمة بتاريخ 2012/9/30 .

وتتضمن وثيقة البند السادس من جدول أعمال الدورة (39) لمؤتمر العمل العربى لعام 2012 ثلاثة أقسام وهى :

### **القسم الأول**

يحتوى القسم الأول على مقترحات مكتب العمل العربى بشأن أنشطة واجتماعات المجموعة العربية على هامش أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 من حيث الإجراءات والترتيبات الخاصة بجدول الأعمال وأماكن ومواعيد انعقاد الاجتماعات .

### **القسم الثانى**

يتناول القسم الثانى التعرض بإيجاز إلى أهم الموضوعات المطروحة على جدول الأعمال وبعض المعلومات الأساسية حول الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 .

### **القسم الثالث**

يحتوى القسم الثالث على تقرير عن نتائج الاجتماع التنسيقى للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي والوفود العربية الأخرى المشاركة فى أعمال الدورة (312) لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي (جنيف ، نوفمبر/ تشرين الثانى 2011) ، وكذلك أهم نتائج وقرارات هذه الدورة .

## الأمر معروض على المؤتمر العام الموقر للتفضل باتخاذ ما يراه مناسباً بشأن

### ما يلي:

(أ) أولاً: الموافقة على مشروع جدول أعمال اجتماعات المجموعة العربية على هامش أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 كما هو وارد في الوثيقة وتفويض مجلس إدارة منظمة العمل العربية في دورة انعقاده القادمة (مايو/ أيار 2012) بدراسة كافة القضايا والمسائل المتعلقة بهذه البنود وإضافة ما يراه مناسباً على ضوء التطورات المستقبلية وإحاطة المجموعة العربية علماً بذلك .

(ب) عقد الاجتماع الأول للمجموعة العربية اعتباراً من الساعة السادسة مساءً يوم الثلاثاء الموافق 29 مايو / أيار 2012 ، وذلك في قاعة مجلس الإدارة بمكتب العمل الدولي .

(ج) عقد الاجتماع التنسيقي السنوي بين منظمة العمل العربية ومجلس السفراء العرب المعتمدين في جنيف اعتباراً من الساعة (11.00) صباح يوم الثلاثاء الموافق 29 مايو / أيار 2012 على أن يتم تحديد مكان الاجتماع في وقت لاحق .

ثانياً: تكليف المدير العام لمكتب العمل العربي بتعميم الدعوة على أطراف الإنتاج الثلاثة لحضور الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية واتخاذ الإجراءات المناسبة لتنظيم الاجتماع السنوي بين المنظمة ومجلس السفراء العرب المعتمدين في جنيف في وقت مبكر حتى يتسنى للوفود العربية المشاركة بمزيد من الفاعلية والنجاحة في أعمال مؤتمر العمل الدولي لعام 2012 .

ثالثاً: تكليف المدير العام لمكتب العمل العربي بدعم الترشيحات العربية لشغل أى منصب من المناصب المنبثقة عن المؤتمر في حالة إبداء الدول العربية رغبتها في شغل إحداها ، بالإضافة إلى متابعة قرارات مجلس إدارة منظمة العمل العربية في دورة انعقادها القادمة (مايو/ أيار 2012) في هذا الشأن .

رابعاً: تكليف المدير العام لمكتب العمل العربي بإعداد ما يلي :

(أ) تقرير تحليلي بشأن التقرير الذي سيقدمه المدير العام لمكتب العمل الدولي عن نتائج زيارة بعثة مكتب العمل الدولي لمتابعة أوضاع العمال العرب في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى .

(ب) التقرير السنوي بشأن المستوطنات الإسرائيلية وآثارها الاقتصادية والاجتماعية السلبية على أوضاع أصحاب الأعمال والعمال في فلسطين والجولان السوري المحتل وترجمة التقرير إلى اللغات المعتمدة في أنشطة منظمة العمل الدولية وهي الفرنسية والإنجليزية والأسبانية .

(ج) اتخاذ الإجراءات والترتيبات المناسبة لتنظيم الملتقى الدولي للتضامن مع عمال وشعب فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى على هامش أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 ، وتوفير التسهيلات وكافة السبل اللازمة لإنجاحه ، وذلك بالتنسيق مع الجهات والأطراف ذات العلاقة .

**خامسا:** دعم جهود المدير العام لمكتب العمل العربي لتفعيل دور المجموعة العربية فى عملية انتخاب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية من أجل التوافق حول دعم المرشح المناسب لهذا المنصب والمفترض أن يكون الأقرب والأكثر تناسقا مع تطلعات ومصالحة المنطقة العربية فى المرحلة المقبلة ، وذلك من خلال ما يلى :

1 - الدعوة إلى تنظيم اجتماع تنسيقى للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولى المخول لهم التصويت ، وذلك على هامش أعمال الدورة (39) لمؤتمر العمل العربى .

2 - الدعوة إلى تنظيم اجتماع تنسيقى للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولى وممثلو البعثات الدائمة للدول العربية بجنيف ، وذلك فى جنيف الجمعة 25 أو السبت 26 مايو/ أيار 2012 ، أى قبل موعد انعقاد الدورة الاستثنائية لمجلس إدارة مكتب العمل الدولى لانتخاب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية (جنيف ، 28 مايو/ أيار 2012) .

**سادسا:** أخذ العلم بالمعلومات الأساسية حول بنود جدول أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولى ( جنيف ، مايو/ أيار - يونيو/ حزيران 2012 ) .

**سابعا:** أخذ العلم بنتائج الاجتماع التنسيقى للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولى المشاركين فى الدورة (312) للمجلس (نوفمبر/ تشرين ثانى 2011) والتي تميزت بالنسبة للمجموعة العربية بعرض مدى تقدم تنفيذ البرنامج المعزز للتعاون الفنى من أجل الأراضى العربية المحتلة ضمن جدول الأعمال ، وتقديم الشكر إلى دولة الكويت الشقيقة للتكرم بالمساهمة بمبلغ قدره (500.000) دولار أمريكى لتنفيذ أنشطة تنمية لصالح فلسطين ، وكذلك إلى الأعضاء العرب على مشاركتهم الفعالة فى الدورة (312) لمجلس الإدارة بشأن القضايا والمواضيع التي تهم المجموعة العربية ، مع التأكيد على أهمية بذل المزيد من الجهد لدعم الصندوق الفلسطينى للتشغيل والحماية الاجتماعية .

**أحمد محمد لقمان**

**المدير العام لمنظمة العمل العربية**

## القسم الأول

### مقترحات بخصوص اجتماعات المجموعة العربية

**مشروع**  
**جدول أعمال الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية**  
**لدى الدورة ( 101 ) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012**

**البند الأول: المسائل الإجرائية**

رئاسة المجموعة العربية وتشكيل لجنة التنسيق ولجنة الصياغة.

**البند الثاني: 1- رئاسة الدورة ( 101 ) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012**  
والمناصب الأخرى المنبثقة عن المؤتمر.

2- انتخابات المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية .

**البند الثالث: ضيوف شرف الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012.**

**البند الرابع: متابعة تنفيذ قراري مؤتمر العمل الدولي لعامي 1974، 1980**

(أ) بشأن إدانة السلطات الإسرائيلية لممارساتها التعسفية والعنصرية وانتهاكها الحريات والحقوق النقابية، وكذلك أثار الاستيطان الاسرائيلي على أوضاع العمال العرب في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى.

(ب) عقد ملتقى دولي للتضامن مع عمال وشعب فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى على هامش أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012.

**البند الخامس: التوسيع في استخدام اللغة العربية في أنشطة منظمة العمل الدولية.**

**البند السادس: التعاون الفني والتقني لمنظمة العمل الدولية :**

- التعاون الفني لصالح الدول العربية .

- متابعة نتائج الاجتماع الدولي للمانحين ودعم جهود منظمة العمل العربية لتفعيل الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية .

**البند السابع: الموقف من التصديقات على تعديل 1986 لدستور منظمة العمل الدولية بشأن توسيع التمثيل الأفريقي بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي.**

**البند الثامن: معلومات تفصيلية حول بنود جدول أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012.**

**البند التاسع: ما يستجد من أعمال.**

\* \* \*

## القسم الأول

### مقترحات بخصوص اجتماعات المجموعة العربية

- جرى العمل في إطار سعي منظمة العمل العربية المتواصل لدعم التنسيق والتوافق بين الوفود العربية الثلاثية المشاركة في أعمال دورات مؤتمر العمل الدولي حول مختلف الموضوعات التي تدخل ضمن اهتمامات وتطلعات ومصالح المنطقة العربية بأن يقوم المدير العام لمكتب العمل العربي بالتحضير والإعداد لتنظيم أنشطة واجتماعات المجموعة العربية على هامش أعمال دورة مؤتمر العمل الدولي في كل عام بما في ذلك اقتراح موعد ومكان وجدول أعمال الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية باعتبار أن المجموعة تحدد بعد ذلك مواعيد اجتماعاتها اللاحقة.

- وفي إطار التحضير لمشاركة الوفود العربية الثلاثية في الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 يتشرف المدير العام لمكتب العمل العربي بعرض مجموعة من المقترحات على الدورة (39) لمؤتمر العمل العربي ، وذلك على النحو التالي :

- 1 - مشروع جدول أعمال الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية .
- 2 - عقد الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية المشاركة في الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 (جنيف، 30 مايو/ أيار - 15 يونيو/ حزيران 2011) اعتباراً من الساعة السادسة من يوم الثلاثاء الموافق 29 مايو / أيار 2012 وذلك في قاعة مجلس الإدارة بمقر مكتب العمل الدولي.
- 3 - عقد الاجتماع التنسيقي السنوي بين منظمة العمل العربية ومجلس السفراء العرب المعتمدين في جنيف يوم الثلاثاء الموافق 29 مايو/ أيار 2012 على الساعة (11.00) صباحاً .

ومن جانبه سيقوم المدير العام لمنظمة العمل العربية بتوجيه خطابات لدعوة الوفود العربية لحضور الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية بالتاريخ والمكان المحددين ، وكذلك الإعداد لعقد الاجتماع التنسيقي السنوي بين منظمة العمل العربية ومجلس السفراء العرب بجنيف .

## البند الأول :

إن رئاسة اجتماعات المجموعة العربية في هذه الدورة ستكون استنادا لما جرت عليه العادة والعرف لمعالي الوزير الذي سيتأسس الدورة (39) لمؤتمر العمل العربي لعام 2012 .

وسيتيم خلال الجلسة الأولى لاجتماعات الوفود العربية (29 مايو/ أيار 2011) دعوة معاليه لاستلام رئاسة الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية أو من ينوب عنه.

من جهة أخرى سيتم خلال الجلسة الأولى للمجموعة العربية تشكيل كل من لجنة التنسيق ولجنة الصياغة من السادة الوزراء وأعضاء الوفود العربية المشاركة في أعمال الدورة الحالية. وتشكيل فرق عمل ثلاثية لمتابعة أعمال اللجان الفنية المنبثقة عن هذه الدورة لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012.

## البند الثاني :

### 1- رئاسة الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي والمناصب الأخرى المنبثقة عنه:

من المعروف أنه طبقا لنظام الدورية بين الأقاليم الجغرافية الأربعة تتناوب تلك الأقاليم بالتوالي رئاسة المؤتمر، علما بأن الدورات السابقة كانت على النحو الآتي:-

- الدورة (100) 2011 أفريقيا .
- الدورة (99) 2010 أوروبا (فرنسا) .
- الدورة (98) 2009 آسيا والباسيفيك .
- الدورة (97) 2008 أمريكا اللاتينية (بنما).
- الدورة (96) 2007 أوروبا الوسطى (البانيا).
- الدورة (95) 2006 أوروبا (جمهورية التشيك).
- الدورة (94) 2006 أوروبا / فرنسا "الدورة البحرية".
- الدورة (93) 2005 آسيا / الأردن
- الدورة (92) 2004 أمريكا اللاتينية / الدومينيكان
- الدورة (91) 2003 إفريقيا / كينيا
- الدورة (90) 2002 أوروبا / سويسرا
- الدورة (89) 2001 آسيا / الفلبين
- الدورة (88) 2000 أمريكا اللاتينية / الأرجنتين

وعليه فإن الدورة (101) لعام 2012 ستكون من نصيب أمريكا اللاتينية ولم يتضح لحينه الدولة التي ستتولى رئاسة هذه الدورة.

أما بالنسبة للمناصب الأخرى المنبثقة عن المؤتمر ستكون كالاتي :

- 1 - نائب رئيس المؤتمر .
- 2 - رئيس فريق .
- 3 - رئيس اللجنة التنظيمية.
- 4 - رئيس لجنة اعتماد العضوية.
- 5 - رئيس لجنة تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل الدولية .
- 6 - رئيس اللجنة المالية .
- 7 - نائب رئيس اللجنة المالية .

وفي هذا الصدد، في حال وجود رغبة لأي حكومة عربية الترشح لأي منصب من المناصب المذكورة أعلاه ، فيرجى أن تبدي رغبتها مسبقا ومبكرا لشغل هذا المنصب، حتى يتم التنسيق ضمن المجموعات الإقليمية الأخرى.

ولقد استقر العمل في الدورات السابقة لمؤتمر العمل العربى وكذلك لمجلس إدارة منظمة العمل العربية أن تبدي حكومة أو أكثر من الحكومات العربية رغبتها مسبقا لشغل أحد المناصب المذكورة أعلاه، بالنسبة للبلدان العربية الواقعة في غربى آسيا فإن الترشيح يتم من خلال دعم المجموعة الحكومية الآسيوية لذلك والتي عادة تعقد اجتماعاتها بصفة دورية في جنيف، أما بالنسبة للبلدان العربية الإفريقية فإن الترشيح يتم غالبا أثناء اجتماعات دورات لجنة العمل الإفريقية.

## **2 - دور المجموعة العربية فى انتخاب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية :**

سيتم عقد دورة استثنائية لمجلس إدارة مكتب العمل الدولى بتاريخ 28 مايو/ أيار 2012 لانتخاب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية مما يتطلب إيجاد توافق عربى وموقف موحد وتكثيف التحركات العربية داخل المجموعات الإقليمية لدعم المرشح الذى قد يكون الأقرب والأكثر تفاعلا مع المنطقة العربية واحتياجاتها المستقبلية .

## **البند الثالث :**

### **ضيوف شرف الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 :**

وفقا للمعلومات المتوفرة لدى مكتب العمل العربى ، من المتوقع أن يحل على الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 أكثر من ضيف شرف. ولم يتسن لحين إعداد هذه الوثيقة المعرفة المؤكدة لضيوف الشرف لهذه الدورة.

## البند الرابع :

### (أ) متابعة تنفيذ قراري مؤتمر العمل الدولي لعام 1974، 1980 بشأن إدانة السلطات الإسرائيلية لممارستها التفرقة العنصرية واتهاكات الحريات والحقوق النقابية وكذلك آثار الاستيطان الإسرائيلي على أوضاع العمال العرب في فلسطين والأراضي العربية المحتلة.

في إطار متابعة المستجدات على الساحة الفلسطينية والأراضي العربية المحتلة الأخرى فيما يتعلق بالأوضاع الاجتماعية والمعيشية لأصحاب الأعمال والعمال، سيقوم مكتب العمل العربي، جريا على العادة في السنوات السابقة واستنادا لقرارات مؤتمر العمل العربي بهذا الصدد بإعداد التقريرين التاليين:

1 -تقرير تحليلي لما سيرد في تقرير بعثة مكتب العمل الدولي التي ستزور فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى في الفترة القادمة فور صدور التقرير وتوزيعه على الوفود باللغتين العربية والإنجليزية .

2 -تقرير بشأن المستوطنات الإسرائيلية وآثارها الاقتصادية والاجتماعية السلبية على أوضاع أصحاب الأعمال والعمال في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى.

وسيعتمد مكتب العمل العربي في إعداد هذا التقرير على المعلومات والبيانات والإحصاءات المتوفرة من وزارة العمل الفلسطينية والأمانة العامة للاتحاد العام لعمال فلسطين ووزارة الشؤون الاجتماعية والعمل بالجمهورية العربية السورية ووزارة العمل في لبنان، كما سيستند إلى تقارير دولية صادرة عن المنظمات والهيئات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، كما سيقوم المكتب بتعميم هذا التقرير على المشاركين باللغات الثلاثة المعتمدة في منظمة العمل الدولية وهي الفرنسية والإنجليزية والأسبانية إضافة إلى اللغة العربية .

ومن المؤكد أن المجموعة العربية المشاركة في أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 ومن خلال لجنة الصياغة التي ستشكل لهذا الغرض سوف تقوم بدراسة ملحق تقرير المدير العام بخصوص بعثة مكتب العمل الدولي التي زارت فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى في بداية عام 2012 وتقدم ملاحظات المجموعة العربية على تقرير البعثة المتعلق بأوضاع العمال في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى.

### (ب) عقد ملتقى دولي للتضامن مع شعب وعمال فلسطين على هامش أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012.

في حالة إذا ما أقر مؤتمر العمل العربي في دورته التاسعة والثلاثين قرارا بخصوص فلسطين. يحتوي (ضمن أمور أخرى) عقد ملتقى دولي للتضامن مع شعب وعمال فلسطين على هامش أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012.

وفي إطار الإعداد لهذا الموضوع ، سيقوم مكتب البعثة الدائمة لمنظمة العمل العربية بجنييف بإجراء الاتصالات المناسبة مع المسؤولين بمكتب العمل الدولي بشكل عام ومسؤولي المؤتمر بشكل خاص أيضا بشأن الموافقة على عقد الملتقى الدولي للتضامن مع شعب وعمال فلسطين. وسيتم السعي أيضا للحصول على القاعة المناسبة وتوفير الترجمة على أن تكون القاعة المخصصة لعقد الملتقى على غرار القاعة التي تم تخصيصها السنة الماضية وبما يتسع لعدد 450 شخص تقريبا.

من جهة أخرى سيتم إجراء الاتصالات مع البعثة الدائمة لدولة فلسطين بجنييف وكذلك مع وزارة العمل في رام الله بشأن إجراء مزيد من التشاور والتنسيق والتعاون بين المنظمة والجهات الفلسطينية المعنية لتوفير أفضل السبل لإنجاح هذا الملتقى الدولي للتضامن مع شعب وعمال فلسطين، والقيام بكافة الإجراءات وتوزيع الدعوات... إلخ. وكذلك إقامة حفل استقبال على شرف المشاركين في الملتقى المذكور من أجل تحقيق النتائج المرجوة من هذا النشاط الهام .

### البند الخامس:

#### **التوسيع في استخدام اللغة العربية في منظمة العمل الدولية :**

بالرغم من التقدم الحاصل في استخدام اللغة العربية في أعمال منظمة العمل الدولية سواء من حيث ترجمة بعض الوثائق أو تقديم الترجمة الفورية في الاجتماعات المختلفة التي تعقد بمنظمة العمل الدولية، إلا أنه وجب التذكير بتكرار المطالبة بالتوسع في استخدام اللغة العربية وذلك سواء من خلال كلمات السادة الوزراء وأعضاء الوفود العربية المتحدثين لمناقشة تقرير المدير العام في الجلسة العامة للمؤتمر، أو من خلال مداخلات الأعضاء العرب الحكوميين في أعمال اللجنة المالية في المؤتمر. هذا ومن الجدير بالذكر بأن مؤتمر العمل العربي في دوراته الأخيرة قد دعى المدير العام لمكتب العمل الدولي إلى التوسع في استخدام اللغة العربية في كافة الوثائق والأنشطة الصادرة عن منظمة العمل الدولية.

وقد صدر مجددا عن الدورة (37) لمؤتمر العمل العربي (المنامة 2010) قرارا في هذا الشأن جاء فيه ما يلي :

- دعوة منظمة العمل الدولية لتحسين الترجمة للغة العربية في مؤتمر العمل الدولي .

- دعوة أطراف الإنتاج الثلاثة العربية إلى ضرورة استخدام اللغة العربية في كلماتهم أمام المؤتمر وفي مراسلاتهم لمنظمة العمل الدولية .

وبناء على قرار مؤتمر العمل العربي ونتائج اجتماعات المجموعة العربية على هامش أعمال دورات مؤتمر العمل الدولي قامت منظمة العمل العربية بمخاطبة المدير العام لمكتب العمل الدولي للتأكيد من جديد على حاجة المجموعة العربية إلى

المزيد من التوسع في استخدام اللغة العربية في أعمال ووثائق المؤتمر سواء في الجلسات العامة أو في اللجان حتى يتمكن الأعضاء العرب من المشاركة بأكثر سهولة وفاعلية في أعمال المؤتمر مع رغبة المجموعة العربية في أن يتم مستقبلاً ترجمة كافة التقارير المعروضة على المؤتمر واللجان ومشاريع الصكوك والاستنتاجات والتعديلات والتقارير المعتمدة والدراسة الاستقصائية للجنة الخبراء .

كما أن السادة الأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي خلال اجتماعاتهم التنسيقية المتلاحقة على هامش دورات مجلس إدارة مكتب العمل الدولي قد اتخذوا قرارات بخصوص متابعة هذا الأمر مع مكتب العمل الدولي وأجهزته المختصة والاستمرار في المطالبة بتحقيق المزيد من التوسع في استخدام اللغة العربية في أنشطة ووثائق منظمة العمل الدولية.

### **البند السادس : التعاون الفني والتقني :**

#### **(1) التعاون الفني لصالح الدول العربية :**

تعرب المجموعة العربية عن الشكر والتقدير لمنظمة العمل الدولية على زيادة المخصصات المالية للدول العربية بنسبة 3.3% بالنسبة لقارة آسيا وبنسبة 3% لقارة أفريقيا ضمن مشروع الموازنة 2012 – 2013 المقدم إلى الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011 مما يعتبر توجهاً إيجابياً يتماشى مع تزايد حاجيات هذه الدول للمساعدة في مكافحة الفقر ومعالجة مشكلات البطالة والتهميش وتطوير نظم الحماية الاجتماعية وصيانة الحقوق والحريات في ضوء ما كشفت عنه الانتفاضات السلمية التي تشهدها المنطقة نتيجة تدهور الأوضاع الاجتماعية وهي موضوعات في صميم اختصاصات منظمة العمل الدولية ، مع التأكيد على أهمية التنسيق والتعاون مع منظمة العمل العربية في هذا الشأن .

وتأمل المجموعة العربية استمرار منظمة العمل الدولية على هذا المنهج في زيادة حجم التعاون الفني لصالح الدول العربية مع التأكيد على أهمية الإسراع في تطوير وتفعيل الأجندة العربية للتشغيل وتعزيز التعاون القائم بين منظمتي العمل الدولية والعربية للتعامل بإيجابية وفعالية مع الأوضاع الحالية الراهنة في البلاد العربية وبوجه خاص في مجالات النهوض بالتشغيل مع التركيز على خطط وبرامج تشغيل الشباب .

#### **(2) التعاون الفني من أجل الأراضي العربية المحتلة ومتابعة نتائج اجتماع المانحين**

يلاحظ استمرارية الاحتلال الإسرائيلي في بناء المزيد من المستوطنات والاستيلاء على الأراضي الفلسطينية وهدم المنازل وتهجير السكان وفرض الحصار وقيود صارمة على عملية تنقل الأشخاص والسلع وعناصر ووسائل الإنتاج وإعادة الأعمار مما أدى إلى تزايد معاناة الشعب الفلسطيني واستفحال الفقر وتزايد معدلات البطالة والعيش في ظروف إنسانية مأساوية بسبب تدهور الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية إلى مستويات في غاية الخطورة .

الجدير بالذكر أن منظمة العمل الدولية قد استجابت إلى مطالب منظمة العمل العربية والتي أقرتها المجموعة العربية بشأن تنظيم مؤتمر للمانحين لدعم وإنعاش الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية والذي تم تنظيمه خلال شهر نوفمبر/ تشرين الثاني 2010 . وقد سبق انعقاد هذا الاجتماع عقد اجتماعات تشاورية وتنسيقية بين معالي السيد / أحمد محمد لقمان المدير العام لمنظمة العمل العربية وعدد من السفراء العرب المعتمدين بجنيف أسفرت عن نتائج مبدئية إيجابية لدعم الصندوق الفلسطيني .

أيضا قامت منظمة العمل العربية بمخاطبة السفراء العرب المعتمدين بجنيف وتزويدهم باحتياجات وألويات تدخلات الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية للمساعدة على مخاطبة الدول العربية في هذا الشأن .

وفي هذا السياق تعرب المجموعة العربية عن ارتياحها للتقدم المحرز في تنفيذ البرنامج المعزز للتعاون التقني لصالح الأراضي العربية المحتلة مع دعوة المنظمة وأجهزتها الدستورية إلى بذل المزيد من الجهد لتأمين التمويل اللازم لدعم وتفعيل دور الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية .

### **البند السابع : التصديق على تعديل 1986 على دستور منظمة الدولية :**

قام مكتب العمل العربي بمخاطبة الدول العربية للتأكيد على أهمية بلوغ النصاب القانوني من التصديقات على هذا التعديل لوضعه موضع التنفيذ وحث الدول العربية غير المصادقة عليه على اتخاذ الإجراءات المناسبة لتسهيل التصديق عليه .

وتم عرض الردود الواردة إلى مكتب العمل العربي على الاجتماعات التنسيقية للمجموعة العربية المشاركة في الدورة (99) لعام 2010 والدورة (100) لعام 2011 لمؤتمر العمل الدولي ، وبمناقشة الموضوع اتخذ المشاركون في كل مرة توصية بتجديد الدعوة إلى الدول العربية وتكليف منظمة العمل العربية بمتابعة هذا الموضوع.

وتمت مخاطبة الدول العربية التي لم تصادق بعد على هذا التعديل من جديد لحثها على التصديق عليه للأهمية في التوسع في التمثيل الأفريقي في مجلس إدارة مكتب العمل الدولي ، وستقوم منظمة العمل العربية بعرض الردود على الاجتماع التنسيقي الأول للمجموعة العربية .

كما صدر عن الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر لمنظمة العمل الدولية (جوهانسبورغ 11- 14 / 10 / 2011) التوصية التالية :

" **حث جميع الدول الأعضاء الأفريقية على أن تصدق على تعديل 1986 على دستور منظمة العمل الدولية الذي سيمنح الدول الأعضاء الأفريقية حضوراً أكثر انصافاً في مجلس إدارة مكتب العمل الدولي .**"



## القسم الثاني

معلومات حول الدورة (101)  
لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012  
وبنود جدول الأعمال

## معلومات عن الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي 2012 :

### 1 تاريخ ومكان انعقاد الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي:

أ- وفقا للترتيبات التي اعتمدها مجلس إدارة مكتب العمل الدولي ستعقد الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي في قصر الأمم وكذلك في مقر مكتب العمل الدولي بجنيف خلال الفترة ما بين 30 مايو / أيار - 15 يونيو / حزيران 2012.

وسيتم تنظيم حفل افتتاح المؤتمر يوم الأربعاء الموافق 30 / 5 / 2012 استنادا لقرار مجلس إدارة مكتب العمل الدولي بهذا الشأن.

ب- هذا وستبدأ أعمال فرق المؤتمر الثلاثة (حكومات/ أصحاب أعمال، عمال) واجتماعات المجموعات الإقليمية ومنها المجموعة العربية اعتبارا من صباح يوم الثلاثاء الموافق 29 / 5 / 2012 .

ج- والجدير بالذكر أن الدورة غير العادية لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي والتي سيتم عقدها يوم الاثنين الموافق 28 مايو / أيار 2012 ستكون لانتخاب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية.

### 2 طبقا لقرار مجلس إدارة مكتب العمل الدولي يتضمن جدول أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 البنود التالية :

- تقرير رئيس مجلس الإدارة وتقرير المدير العام .
- التقرير العالمي بشأن التمييز في المهنة والاستخدام بموجب متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل .
- مقترحات البرنامج والميزانية للفترة 2013 – 2014 ومسائل مالية أخرى .
- المعلومات والتقارير عن تطبيق الاتفاقيات والتوصيات .
- وكما جرت عليه العادة ، يعالج المؤتمر ثلاثة بنود تقنية وهي :
  - أرضيات الحماية الاجتماعية من أجل العدالة الاجتماعية وعولمة عادلة (متابعة المناقشة المتكررة عن الحماية الاجتماعية ( الضمان الاجتماعي ) من أجل إصدار توصية) .
  - روح المبادرة لدى الشباب : تحويل الباحثين عن عمل إلى مستحدثين لفرص العمل ( مناقشة عامة ) .
  - مناقشة متكررة عن الهدف الإستراتيجي بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل ، بموجب متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن العدالة الاجتماعية من أجل عولمة عادلة .

## 1 - تقرير رئيس مجلس الإدارة وتقرير المدير العام :

تكون مناقشة هذه التقارير في الجلسة العامة .

أ) تقرير رئيس مجلس الإدارة حول أنشطة وأشغال المجلس خلال الفترة ما بين يونيو - حزيران 2011 ويونيو - حزيران 2012 .

ب) تقرير المدير العام حول موضوع من مواضيع الساعة بشأن السياسة الاجتماعية، مع مرفق للتقرير عن أوضاع العمال في الأراضي العربية المحتلة .

ج) ملحق تقرير المدير العام عن متابعة أوضاع العمال في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى.

عملا بمضمون الفقرات العاملة بالقرار المتعلق بآثار المستوطنات الإسرائيلية في فلسطين والأراضي العربية المحتلة "القرار الصادر في الدورة 66 لمؤتمر العمل الدولي لعام 1980"، فمن المقرر إيفاد بعثة رفيعة المستوى تزور المنطقة في نهاية شهر مارس / آذار عام 2012. هذا وتهدف البعثة في أعمالها إلى وصف المعاناة الشديدة التي يتحملها الناس في الأراضي الفلسطينية المحتلة وفي الجولان السوري المحتل وفي الأراضي اللبنانية المحتلة. وإلى انخفاض النشاط الاقتصادي انخفاضاً حاداً بما يؤدي إلى تفشي الفقر والعمالة غير المستقرة والبطالة، وسوف يعرض هذا التقرير عند إعداده لاحقاً على المؤتمر.

## 2 - التقرير العالمي بموجب متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل

في إطار متابعة إعلان منظمة العمل الدولية لسنة 1998 بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل يتم في كل سنة وبالتعاقب إصدار تقرير عالمي يغطي إحدى الفئات الأربعة لهذه المبادئ والحقوق.

ويتم عرض التقرير على المؤتمر من أجل إجراء مناقشة ثلاثية حوله في الجلسة العامة ويعود إلى مجلس إدارة المنظمة لاستخلاص الاستنتاجات من المناقشة بخصوص أولويات وخطط عمل التعاون التقني التي تنفذ في الموضوع خلال الفترة القادمة.

ويغطي التقرير عادة فئة واحدة من الفئات الأربع للمبادئ والحقوق الأساسية كل سنة بالتعاقب وهذه الفئات هي:-

- الحرية النقابية والإقرار الفعلي بحق المفاوضة الجماعية.
- القضاء على جميع أشكال العمل الجبري أو الإلزامي.
- القضاء الفعلي على عمل الأطفال.
- القضاء على التمييز في الاستخدام والمهنة.

وبشكل عام تتمثل غاية هذا التقرير في أن يقدم صورة شاملة وديناميكية لكل فئة من فئات المبادئ والحقوق الأساسية، بناء على ما تمت ملاحظته في فترة السنوات الأربع السابقة، وأن يكون بمثابة أساس لتقييم فعالية المساعدة التي تقدمها المنظمة، وتحديد الأولويات وبشكل خاص إلى حشد الموارد الداخلية والخارجية اللازمة لتنفيذها.

وكان موضوع " القضاء على التمييز في الاستخدام والمهنة " محور تقرير عام 2011 وبالتالي سيتناول التقرير العالمي لهذه الدورة محور " الحرية النقابية والإقرار الفعلي بحق المفاوضة الجماعية " .

### 3 - البرنامج والموازنة ومسائل مالية أخرى

من المهم في هذا الموضوع، طلب السادة الأعضاء العرب الحكوميون باللجنة المالية من مكتب العمل الدولي تخصيص المبالغ المناسبة لتحقيق النقطتين التاليتين:

(أ) رفع نصيب البلدان العربية من الإنفاق على التعاون الفني بما يتناسب مع احتياجات أطراف الإنتاج في الدول العربية، مع أهمية التأكيد أيضا على تقديم كافة أنواع المساعدة والعون الفني للسلطة الفلسطينية ودعم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية.

(ب) التوسع في استخدام اللغة العربية في أشغال منظمة العمل الدولية (ترجمة فورية، وثائق) سواء كان ذلك في المؤتمر العام أو مجلس الإدارة أو اللجان والاجتماعات الفنية الأخرى.

### 4 - تطبيق اتفاقيات وتوصيات العمل الدولية

أن لجنة تطبيق المعايير التابعة للمؤتمر، هي واحدة من اللجنتين الدائمتين التابعتين للمؤتمر. وهي ثلاثية تضم ممثلين عن الحكومات وأصحاب العمل والعمال.

تجتمع لجنة تطبيق المعايير، وتقوم بالنظر فيما يلي :

- التدابير المتخذة بغية إنفاذ الاتفاقيات المصدقة.
- التقارير المرسلة وفقا للمادة 19 من الدستور.
- التدابير المتخذة عملا بالمادة 35 من الدستور

وعلى اللجنة أن تقدم تقريرا إلى المؤتمر.

وفي أعقاب الفحص التقني والمستقل الذي تقوم به لجنة الخبراء، تتيح إجراءات عمل لجنة تطبيق المعايير التابعة للمؤتمر، لممثلي الحكومات ولأصحاب العمل والعمال فرصة النظر معا في الطريقة التي تستوفي بها الدول التزاماتها المعيارية ولا سيما فيما يتعلق بالالتزامات الناشئة عن الاتفاقيات المصادق عليها. ويمكن للحكومات استكمال المعلومات الواردة في التقارير المقدمة سابقا إلى لجنة الخبراء والإشارة إلى تدابير أخرى معتمدة أو مقترحة منذ الدورة الأخيرة لهذه اللجنة، واسترعاء الانتباه إلى الصعوبات التي تواجهها في الوفاء بالتزاماتها وطلب المساعدة لتذليل هذه العقبات.

كما تقوم لجنة تطبيق المعايير، بالنظر في التقرير العام والدراسة الاستقصائية العامة للجنة الخبراء فضلا عن الوثائق التي أرسلتها الحكومات. وتبدأ أعمالها بمناقشة عامة للنظام المعياري ثم تعمد إلى بحث حالات الإخلال الجسيم بالتزام تقديم التقارير أو أية التزامات مرتبطة بالمعايير. وأخيراً، تتكبد لجنة المؤتمر على مهمتها الرئيسية المتمثلة في فحص عدد معين من الحالات الفردية بشأن تطبيق الاتفاقيات المصادق عليها والتي كانت موضع ملاحظات من جانب لجنة الخبراء.

## 5- أرضيات الحماية الاجتماعية من أجل العدالة الاجتماعية وعولمة عادلة

بناء على الاستنتاجات الواردة في تقرير اللجنة الخاصة بالمناقشة المتكررة بشأن الهدف الاستراتيجي المتعلق بالحماية الاجتماعية ( الضمان الاجتماعي ) بموجب متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن العدالة الاجتماعية من أجل عولمة عادلة وذلك ضمن بنود جدول أعمال الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011 وبناء على قرار المؤتمر في هذا الشأن فقد قرر مجلس إدارة مكتب العمل الدولي في دورته (311) (جنيف ، يونيو / حزيران 2011) إدراج بنداً في جدول أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 لوضع معيار بشأن الحماية الاجتماعية ( الضمان الاجتماعي ) بهدف وضع توصية مستقلة بشأن أرضية الحماية الاجتماعية وذلك لأهميتها في توسيع نطاق تغطية الضمان الاجتماعي ومساهمة هذه الأرضية في تخفيف الأثر الاجتماعي للآزمات الاقتصادية والمالية والسياسية والكوارث الطبيعية من حيث توسيع نطاق بعض ضمانات تأمين الدخل والحصول على الرعاية الصحية ليشمل جميع السكان وحماية مستوى عيش الناس عند مواجهة طوارئ في الحياة مثل البطالة والاعتلال الصحي أو العجز أو الشيخوخة أو فقدان معيل الأسرة .

كما تجدر الإشارة إلى أن الدراسة الاستقصائية العامة للجنة الخبراء المعنية بتطبيق الاتفاقيات والتوصيات والتي جرت مناقشتها خلال الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011 قد شملت صكوكا مختارة تتعلق بالضمان الاجتماعي .

## 6- روح المبادرة لدى الشباب

قرر مجلس إدارة مكتب العمل الدولي في دورته العادية (310) (مارس / آذار 2011) إدراج موضوع عن أزمة تشغيل الشباب. (مناقشة عامة) ضمن بنود جدول أعمال الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 وذلك في إطار العمل على تحويل الشباب الباحثين عن عمل إلى مستحدثين لفرص العمل حيث أن عملية تحسين قدره الشباب على الحصول على فرص العمل وإدماجهم في الاقتصاد والمجتمع أصبحت تشكل تحدياً جدياً يواجه المجتمع الدولي ككل إذ يقدر حالياً أن حوالي (100) مليون من الشباب ينضمون إلى القوى العاملة العالمية سنوياً .

ونظراً إلى الانكماش الاقتصادي الراهن فإن قضايا سوق عمل الشباب أصبحت مثيرة للقلق وقد يؤدي عدم كفاية فرص العمل في العديد من البلدان إلى دفع إعداد

متزايدة من الشباب إلى الدخول في مختلف أنشطة الاقتصاد غير المنظم الذي يتسم بعدم اليقين والعمل لساعات طويلة وإنتاجية ومداخل منخفضة وتدنى الحماية الاجتماعية وظروف العمل عامة . وبالتالي تزايد الاعتراف بروح المبادرة لدى الشباب باعتبارها استراتيجية عملية وفعالة لتحرير الطاقات الأبتكاريه والإبداعية والإنتاجية الكامنة لدى الشباب من أجل تمكينهم من اكتساب المعارف والمهارات وسلوكيات وخبرات تزيد من فرصهم في الحصول على فرص عمل لائق من خلال الدعم والتعليم والإرشاد والتدريب المهنيين على كيفية بدء وتنظيم المشاريع سواء لزيادة قابليتهم للاستخدام أو البدء بمشروع خاص بهم وتسهيل اندماجهم في الاقتصاد الوطنى.

## 7 - مناقشة متكررة حول الهدف الإستراتيجي للحماية

في إطار عملية متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن العدالة الاجتماعية من أجل عولمة عادلة لعام 2008 ، تم وضع إطار مناقشة متكررة من قبل مؤتمر العمل الدولي حول هدف من الأهداف الإستراتيجية الأربعة بصفة دورية لتفهم الوضع ومختلف احتياجات الأعضاء ذات العلاقة بكل هدف إستراتيجي وتقديم الدعم المناسب.

### \*\* لجنة النظم :

تجتمع هذه اللجنة عند الحاجة في حالة وجود مقترحات لتعديل نظام العمل بالمؤتمر .

### \*\* اللجنة التنظيمية

تتكون اللجنة من (28) عضوا عن فريق الحكومات , (14) عضوا عن فريق منظمات أصحاب العمل ( 14 ) عضوا عن فريق العمال وتقوم بتنظيم سير أعمال المؤتمر .

### \*\* لجنة اعتماد العضوية :

تتكون اللجنة من ممثل عن الحكومات وممثل عن أصحاب العمل وممثل عن العمال وتكون اجتماعاتها مغلقة .

### ■ تشكيل اللجان :

يتم تشكيل اللجان خلال اجتماعات الفرق يوم الثلاثاء الموافق 29 مايو / أيار 2012 ويتم إقرار التشكيل الأولى للجان من قبل المؤتمر في الجلسة الافتتاحية .

### ■ تسجيل المتحدثين

#### 1- تقرير رئيس مجلس الإدارة وتقرير المدير العام :

بإمكان الأشخاص الراغبين في إجراء مداخلة التسجيل في وقت مبكر عن طريق الفاكس أو الهاتف أو البريد الإلكتروني على النحو التالي :

- الهاتف : + 41227997730
  - الفاكس : + 41227998944
  - بريد الكتروني : [orateurs@ilo.org](mailto:orateurs@ilo.org)
- ويتم التسجيل أثناء انعقاد المؤتمر بالتوجه إلى مكتب تسجيل المتحدثين.



## القسم الثالث

تقرير عن نشاط المجموعة العربية  
على هامش أعمال الدورة 312  
لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي  
نوفمبر/ تشرين ثاني 2011

استنتاجات الاجتماع التنسيقى  
للأعضاء العرب  
بمجلس إدارة مكتب العمل الدولى

(جنيف، 2011/11/14)

**استنتاجات الاجتماع التنسيقي**  
**للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي**  
**(جنيف 2011/11/14)**

بدعوة من منظمة العمل العربية (مكتب البعثة الدائمة للمنظمة بجنيف) تم عقد الاجتماع التنسيقي للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي على هامش أعمال الدورة 312 لمجلس الإدارة وذلك بجنيف بتاريخ 2011/11/14 بهدف التحوار وتنسيق المواقف العربية حول الموضوعات المطروحة على جدول أعمال هذه الدورة وتدخل ضمن اهتمامات وأولويات ومصالح المنطقة العربية.

وكان الاجتماع برئاسة معالي السيد أحمد محمد لقمان المدير العام لمنظمة العمل العربية وبحضور نحو 30 شخصا من أعضاء مجلس إدارة مكتب العمل الدولي وممثلي الدول العربية المشاركة بصفة مراقب مع مشاركة عدد من وزراء العمل العرب وهم: معالي السيد أحمد البرعي – وزير القوى العاملة والهجرة بجمهورية مصر العربية ومعالي السيد جميل بن محمد علي حميدان – وزير العمل بمملكة البحرين ومعالي السيد شربل نحاس وزير العمل بالجمهورية اللبنانية، وعدد من السفراء العرب المعتمدين بجنيف وهم: سعادة السيد ابراهيم سعيد العدوفي (اليمن)، سعادة السيد إبراهيم خريشه (فلسطين)، سعادة السيد هشام بدر (جمهورية مصر العربية). إضافة إلى ممثلي منظمتي العمل العربية والدولية.

(مرفق قائمة بأسماء المشاركين)

افتتح معالي السيد أحمد محمد لقمان المدير العام لمنظمة العمل العربية الاجتماع في تمام الساعة الثانية بعد الظهر بكلمة رحب فيها بالمشاركين وبوجه خاص معالي السيد شربل نحاس وزير العمل بالجمهورية اللبنانية لمشاركته لأول مرة مع تجديد التهئة للأعضاء العرب الذين فازوا بمقاعد في مجلس إدارة مكتب العمل الدولي للفترة (2011 – 2014) متمنيا لهم كل النجاح والتوفيق في تحقيق مزيد من المكاسب للمطالب العربية.

ثم عرض معاليه مشروع جدول أعمال الاجتماع بإضافة طلب وزارة العمل بالبحرين بإحاطة المجموعة العربية علما بالجهود المبذولة للرد على الشكوى المقدمة ضد مملكة البحرين بشأن عدم احترام الاتفاقية رقم 111 الخاصة بعدم التمييز في العمل والمهنة وذلك تحت بند ما يستجد من أعمال وتم اعتماد جدول أعمال الاجتماع التنسيقي كالتالي:

- 1- التوسع في استخدام اللغة العربية في أنشطة منظمة العمل الدولية .
  - 2- حصة التوظيف العربية في أجهزة منظمة العمل الدولية .
  - 3- البرنامج المعزز للتعاون الفني لصالح الأراضي العربية المحتلة ومتابعة التحركات الخاصة بدعم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية.
  - 4- تكريم السيد / خوان سومافيا خلال الدورة (39) لمؤتمر العمل العربي لعام 2012 بمناسبة قرب انتهاء مهامه على رأس منظمة العمل الدولية والتشاور حول دور المجموعة العربية في الانتخابات المقبلة.
  - 5- التصديق على تعديل 1986 على دستور منظمة العمل الدولية بشأن زيادة التمثيل الأفريقي في مجلس إدارة مكتب العمل الدولي .
  - 6- ما يستجد من أعمال:
- البند 16 من جدول أعمال الدورة 312 والمتعلق بالشكوى المقدمة ضد البحرين وذلك بطلب من وزارة العمل بالبحرين.
- وبعد اعتماد جدول الأعمال قام معالي السيد المدير العام لمنظمة العمل العربية بتقديم عرض تفصيلي عن مضمون البنود الواردة في الوثيقة التي أعدها مكتب البعثة الدائمة للمنظمة بجنيف والمعروضة للمناقشة خلال الاجتماع.
- وبمناقشة مستفيضة للموضوعات المطروحة على جدول أعمال الاجتماع التنسيق توصل المشاركون إلى الاستنتاجات التالية:

### 1 -التوسع في استخدام اللغة العربية في أنشطة منظمة العمل الدولية

- الترحيب بالتقدم المحرز في التوسع في استخدام اللغة العربية في منظمة العمل الدولية مع التأكيد على استمرار جهود الأعضاء العرب بمجلس الإدارة للمطالبة بمزيد من التوسع في استخدام اللغة العربية والدعم والتحية لمنظمة العمل الدولية للاستجابة للمطالب العربية في بعض الأحيان وبوجه خاص نقدر جهود المكتب الإقليمي للدول العربية ببيروت لترجمة العديد من إصدارات منظمة العمل الدولية إلى اللغة العربية على أمل الاستمرار على هذا المنهج.

### 2 حصة التوظيف العربية في أجهزة منظمة العمل الدولية:

- أفادت السيدة ندى الناشف مديرة المكتب الإقليمي لمنظمة العمل الدولية للدول العربية ببيروت بوجود ضغوطات على موازنة المنظمة نتيجة الأزمة المالية العالمية مع تراجع التزامات الدول المانحة وهناك جهود متواصلة في هذا الشأن وأن حصة التوظيف مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالموازنة.

ومع ذلك يؤكد المشاركون على استمرارية مطالبة الأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي بزيادة حصة التوظيف العربي في أجهزة المنظمة على أن تقوم الدول العربية بترشيح أفضل الأشخاص المناسبين للعمل في منظمة العمل الدولية وأن يتم الاختيار ضمن المرشحين العرب وفي إطار الكوتا.

### 3 - التعاون الفني:

#### 1/3 - التعاون التقني لصالح الدول العربية

- الترحيب بزيادة موازنة المكتب الإقليمي للدول العربية والمكتب الإقليمي للقارة الإفريقية بما يعود بالمنفعة على تنفيذ المزيد من برامج التعاون الفني والتقني لصالح الدول العربية بشكل عام على أن تتواصل جهود الأعضاء العرب بمجلس الإدارة بمطالبة منظمة العمل الدولية بمزيد من الاهتمام والدعم لهذه المكاتب الإقليمية لزيادة المنفعة للمنطقة العربية خصوصا وأن لدى منظمتي العمل العربية والدولية مشروع مشترك يتمثل في الأجندة العربية للتشغيل لمواجهة الضغوطات الاقتصادية والاجتماعية والاضطرابات التي تتعرض لها المنطقة في هذه الفترة الحساسة في إطار الربيع العربي والذي ينبع جزء كبير منه من داخل اختصاصات منظمتينا وبالتالي قد أن الأوان لتقديم جميع أشكال الدعم لتفعيل الأجندة العربية للتشغيل.

#### 2/3 - البرنامج المعزز للتعاون التقني من أجل الأراضي العربية المحتلة

- تناولت السيدة ندى الناشف مديرة المكتب الإقليمي للدول العربية ببيروت الكلمة لتقديم عرض موجز عن مدى التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج المعزز من أجل الأراضي الفلسطينية التي تنفذها منظمة العمل العربية بالتعاون مع أطراف الإنتاج الثلاثة في فلسطين وعدد من الجهات المانحة. وأشارت إلى المعاناة التي يعيشها العمال والشعب الفلسطيني وتدهور الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية على أرض الواقع وأن هناك احتياجات متزايدة لتحسين الظروف الإنسانية والمعيشية في فلسطين ونأمل في مزيد من الجهد وأن منظمة العمل الدولية دخلت حاليا في حوار مع الاتحاد الأوروبي في هذا الشأن إضافة إلى أنه سيتم اليوم وعقب هذا الاجتماع توقيع اتفاقية مع دولة الكويت الشقيقة والتي تبرعت مشكورة بمبلغ وقدره 500.000 ألف دولار لتنفيذ مشاريع تنموية في فلسطين.

- ثم تناولت السيدة سعادة السفير إبراهيم خريشه سفير فلسطين بجنيف للتأكيد على استمرارية تدهور الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والظروف الإنسانية في فلسطين وأعرب عن الشكر والتقدير إلى منظمة العمل العربية

وإلى المكتب الإقليمي لمنظمة العمل الدولية للدول العربية ببيروت على استمرارية دعمهم لفلسطين.

كما أشار سعادته إلى تزايد الضغوط المالية على السلطة الفلسطينية منذ حصولها

على مقعد كامل العضوية في اليونسكو بمعاقبتها بعدم دفع إسرائيل الضرائب التي تحصلها نيابة عن السلطة وتمثل نصف رواتب الموظفين مما يتطلب إعداد دراسة قانونية عن إمكانية انضمام فلسطين كعضو كامل في منظمة العمل الدولية.

وفي هذا الصدد عبر المشاركون في الاجتماع على:

- الشكر والتقدير إلى السيد خليفة خميس مطر على الكلمة التي ألقاها باسم فريق أصحاب العمل أثناء مناقشة البرنامج المعزز للتعاون التقني من أجل الأراضي العربية المحتلة من قبل مجلس الإدارة.

- استمرار الأعضاء العرب بالمطالبة بدعم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية ومتابعة نتائج اجتماع المانحين الذي عقد عام 2010 في هذا الشأن.

- الشكر والتقدير إلى دولة الكويت الشقيقة على دعم مشاريع لصالح فلسطين بمبلغ قدره 500.000 ألف دولار وحث باقي الدول العربية للاستجابة للجهود المبذولة لدعم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية.

- الشكر والتقدير لمنظمة العمل العربية على استعدادها لمواصلة الجهود المبذولة سابقاً (نوفمبر – تشرين الثاني 2010) من خلال التنسيق والتشاور مع السفراء العرب المعتمدين بجنيف وحث دولهم للاستجابة لمتطلبات وألويات الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية والتي قامت المنظمة بتزويدهم بنسخة منها.

- إعداد بيان باسم المجموعة العربية للتنديد بالعقوبات المالية التي تفرضها إسرائيل على السلطة الفلسطينية منذ انضمامها إلى اليونسكو، وأن يقوم معالي السيد شربل نحاس وزير العمل بالجمهورية اللبنانية بقراءة البيان على المجلس خلال الجلسة المخصصة للبعد الاجتماعي للعولمة (يوم الإثنين 2011/11/14) بداية من الساعة الرابعة عصراً.

(مرفق نسخة من بيان المجموعة العربية)

- التشاور بين منظمة العمل العربية والبعثة الدائمة لفلسطين بجنيف بشأن إمكانية إعداد دراسة عن إمكانية انضمام فلسطين إلى عضوية منظمة العمل الدولية.

#### **4 تكريم السيد خوان سومافيا ودور المجموعة العربية في اختيار مدير عام جديد لمنظمة العمل الدولية:**

##### **أ- تكريم السيد خوان سومافيا.**

- أعرب المشاركون عن دعمهم الكامل للمبادرة التي أطلقها المدير العام لمنظمة العمل العربية لدعوة السيد خوان سومافيا المدير العام لمنظمة العمل الدولية لحضور فعاليات الدورة (39) لمؤتمر العمل العربي (أبريل – نيسان 2012) وتنظيم حفل تكريم له بمناسبة قرب انتهاء مهامه على رأس منظمة العمل الدولية.

##### **ب دور المجموعة العربية في اختيار مدير عام جديد لمنظمة العمل الدولية.**

- تكثيف المشاورات من أجل إيجاد توافق عربي لدعم المرشح المناسب لمنصب المدير العام الجديد لمنظمة العمل الدولية والمفترض أن يكون الأقرب والأكثر تناسقا مع المصالح العربية ومتطلباتها في المرحلة القادمة على أن تقوم منظمة العمل العربية في الوقت المناسب بالدعوة لعقد اجتماع استثنائي للأعضاء العرب الأصليين بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي وقد يكون على هامش أي نشاط تقوم المنظمة بتنفيذه خلال الفترة القريبة القادمة لبلورة دور المجموعة العربية وتحديد موقفها في انتخاب مدير عام جديد لمنظمة العمل الدولية.

#### **5 التصديق على تعديل 1986 على دستور منظمة العمل الدولية بشأن التوسع في التمثيل الإفريقي في مجلس الإدارة**

أعرب المشاركون على:

- الشكر والتقدير إلى منظمة العمل العربية على جهودها المتواصلة لمتابعة الموضوع وتشجيع الدول العربية التي لم تصادق بعد على هذا التعديل على المصادقة عليه في مصلحة الدول العربية.
- التأكيد على التوصية الصادرة عن الاجتماع الإقليمي الإفريقي الثاني عشر (جوهانسبرغ 11-14/10/2011) والمتعلقة ببحث الدول الإفريقية على المصادقة على التعديل 1986 على دستور منظمة العمل الدولية.
- الشكر والتقدير إلى وزارة القوى العاملة والهجرة بجمهورية مصر العربية باعتبارها رئيسة المجموعة الإفريقية على إرسال خطابات إلى مجموعة دول عدم الانحياز وحثهم على التصديق على التعديل 1986 على دستور منظمة العمل الدولية.

## 6 ما يستجد من أعمال:

تحت هذا البند تم التعرض إلى البند 16 من جدول أعمال الدورة 312 لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي المتعلق بالشكوى المقدمة ضد مملكة البحرين لعدم احترامها اتفاقية العمل الدولية رقم 111 بشأن التمييز في العمل والمهنة وذلك بناء على طلب معالي السيد جميل حميدان وزير العمل بمملكة البحرين.

تناول معالي الوزير الكلمة معبرا عن الشكر والتقدير لمنظمة العمل العربية على جهودها ومساهماتها الإيجابية للمساعدة في معالجة أوضاع العمال المفصولين من العمل ثم قام بتقديم بعض التوضيحات عن موضوع الشكوى والجهود التي بذلتها وتبذلها الحكومة البحرينية لمعالجة النتائج السلبية للاضطرابات الأخيرة التي مرت بها المملكة، وبوجه خاص تصحيح أوضاع العمال المفصولين من العمل مع إبداء استغرابه بأن الشكوى تدور حول التمييز في العمل والمهنة إذ أن حكومة البحرين تفتخر باتخاذ مبادرات إيجابية لمنع التمييز وتنظيم سوق العمل وإعطاء الحرية للعمال الوافد للتنقل دون إذن مسبق من صاحب العمل الأصلي وتطبيق نظام التأمين ضد البطالة على العمالة الوطنية والوافدة على حد سواء بالإضافة إلى التصدي لتهديدات بعض المؤسسات بفصل نقابيين ولم يتم اتخاذ أي إجراء ضد النقابات التي استمرت في أداء عملها بحرية في إطار حرصنا على الحفاظ على مكاسب البحرين في مجال التنظيمات والحريات النقابية.

كما أشار معاليه إلى أن بعض أصحاب العمل لا يزالوا متمسكين بعملية الفصل التي اتخذوها مع المطالبة أيضا بحقوقهم عن الضرر الذي لحق بهم نتيجة تعطل أو انخفاض الإنتاج ومع ذلك فقد تم التوصل إلى إعادة حوالي 1170 عامل إلى أعمالهم ونعتبر حاليا أن هناك حوالي 770 عامل تم فصلهم بشكل غير قانوني وأن هناك محاولات جادة لإعادتهم إلى أعمالهم ونتطلع إلى إعادة النظر في الشكوى وعدم قبولها في هذه الدورة لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي وجهودنا مستمرة لمعالجة هذه القضية بالكامل.

وتناول السيد عبد الله حسين عضو مجلس إدارة مكتب العمل الدولي وممثل الاتحاد العام لنقابات عمال البحرين الكلمة للتشكيك في الأرقام التي أدلى بها معالي الوزير وعبر عن قلقه تجاه تباطؤ الإجراءات التي تم اتخاذها لإعادة المفصولين عن العمل حيث أنه لم يتم إعادة إلا قرابة 170 عامل فقط إلى عملهم خلال 5 أو 6 أشهر مع المطالبة بأن تقوم الحكومة البحرينية بدفع إعانة مالية إلى من لا يعمل لحين معالجة أوضاعهم. كما أعرب سيادته عن المفاجأة بأن فصل العمال كان يتم في الغالب بسبب الرأي غير أنه في الوقت الذي لا يشك فيه في جدية وجهود معالي الوزير يرى أن الحل يكمن في اتخاذ القرار السياسي بإعادة المفصولين إلى أعمالهم.

ثم أضاف معالي الوزير بأن الحكومة تقوم بدفع إعانة لمن لا يعمل وأن الوزارة تتحمل مسؤولياتها في هذا الشأن.

## • تفاعل المشاركين

وفي هذا الصدد عبر المشاركون عن الشكر والتقدير لمعالي السيد جميل حميدان وزير العمل بمملكة البحرين عن المبادرة التي اتخذها لإحاطة الأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي المشاركين في الدورة (312) (جنيف، نوفمبر - تشرين الثاني 2011) بموضوع وخلفيات الشكوى وعن التوضيحات التي قدمها في هذا الشأن والتي لمس المشاركون من خلالها وجود رغبة حقيقية للوصول إلى حلول مرضية لجميع الأطراف وأن غالبية المشاركين يثنون على اقتراح معالي السيد الدكتور أحمد حسن البرعي وزير القوى العاملة والهجرة بجمهورية مصر العربية بدعوة أطراف النزاع إلى التريث وإعادة النظر في الشكوى والعودة بها في إطار منظمة العمل العربية في محاولة لمعالجة المشكلة داخل البيت العربي والحفاظ على المصلحة العامة للوطن العربي وفي حالة الفشل يمكن إعادة تقديم الشكوى إلى المنظمة الدولية.

واكد الجميع على اهمية عودة جميع العمال المفصولين الى اعمالهم.

## 7 توصية عامة:

- الشكر والتقدير لمنظمة العمل العربية على جهودها المتواصلة لدعم وتعزيز التعاون والتنسيق بين الوفود العربية المشاركة في الأنشطة والفعاليات الدولية وفق مصالح واهتمامات المنطقة العربية، وكذلك على حسن إعداد وثيقة هذا الاجتماع التنسيقي التي تعتبر أساسا للحوار والنقاش مع تأييد الجميع لما تضمنته هذه الوثيقة من تحليلات للموضوعات محل الاجتماع والمقترحات الداعمة لجهود الأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي.

\* \* \*

## بيان باسم المجموعة العربية حول الوضع في فلسطين

إن المجموعة العربية إذ تؤكد على ضرورة إيجاد حل عادل وشامل لقضية الشعب الفلسطيني على أساس قرارات الشرعية الدولية والمبادرة العربية للسلام وترى المجموعة بأن التوجه الفلسطيني لنيل العضوية الكاملة في الأمم المتحدة حق طبيعي وتاريخي للشعب الفلسطيني وكذلك حق فلسطين بالعضوية الكاملة في الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وقد جاء تعبير المجتمع الدولي من خلال منح فلسطين العضوية الكاملة في وكالة اليونسكو والتصويت الواسع الذي حصلت عليه فلسطين،

وفي هذا السياق فإننا ندين ونستنكر الإجراءات العقابية التي قامت بها القوة القائمة بالاحتلال ضد الشعب الفلسطيني بشكل عام وأطراف الإنتاج الثلاثة بشكل خاص وكان أبرزها إعلان إسرائيل عن بناء 2000 وحدة استيطانية جديدة في القدس وكذلك وقف تحويل العائدات الضريبية التي تجمعها إسرائيل نيابة عن السلطة وهي تشكل نصف رواتب الموظفين في فلسطين وكذلك منع التشغيل والحركة وتعطيل نقل البضائع والتبادل التجاري،

من هنا فإننا نرى بضرورة رفع الصوت وإدانة هذه الممارسات ووضع حد للانتهاكات الإسرائيلية بحق الشعب الفلسطيني.

\* \* \*

**قائمة بأسماء السادة المشاركين**  
**فى الاجتماع التنسيقى للأعضاء العرب**  
**بمجلس إدارة مكتب العمل الدولى**  
**الدورة 312 (جنيف، 14 نوفمبر/ تشرين الثانى 2011)**

- 1- معالي السيد/ أحمد البرعي وزير القوى العاملة بجمهورية مصر العربية
- 2- معالي السيد/ جميل بن محمد علي حميدان وزير العمل بمملكة البحرين
- 3- معالي السيد/ شربل نحاس وزير العمل بالجمهورية اللبنانية
- 4- سعادة السفير/ إبراهيم خريشه سفير البعثة الدائمة لدولة فلسطين بجنيف
- 5- سعادة السفير/ إبراهيم سعيد العدوفي سفير البعثة الدائمة لليمن بجنيف
- 6- سعادة السفير/ هشام بدر سفير البعثة الدائمة لمصر بجنيف

**الحكومات**

- 7- السيد/ محمد علي الأنصاري حكومات / مملكة البحرين
- 8- السيد/ فاروق أمين حكومات / مملكة البحرين
- 9- السيد/ عباس معتوق حكومات / مملكة البحرين
- 10- السيد/ إبراهيم موسى البعثة الدائمة لدولة فلسطين بجنيف
- 11- السيد/ علي أحمد الخلفي البعثة الدائمة لدولة قطر بجنيف
- 12- السيد/ مالك الوزان البعثة الدائمة لدولة الكويت بجنيف
- 13- السيد/ عبد الله رزوق حكومات / لبنان
- 14- السيد/ محمد القرشي حكومات / السودان
- 15- السيد/ مبارك سعيد الظاهري حكومات / الإمارات
- 16- السيد/ سالم علي المهيري المدير العام/ مجلس وزراء العمل بدول مجلس التعاون
- 17- السيد/ مراد بوقادوم البعثة الدائمة للجزائر بجنيف
- 18- السيد/ محمد قنوح حكومات/ الجزائر
- 19- السيد/ غسان ديبية حكومات/ لبنان
- 20- السيد/ نزار صاغية حكومات/ لبنان

- 21- السيد/ عدنان التلاوي  
22- السيد/ شكري الدجاني  
23- السيد/ جمال السلطان
- الخبير القانوني لوزارة العمل / السعودية  
مستشار لشؤون منظمة العمل الدولية بالبعثة الدائمة للأردن  
المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العمل لدول مجلس التعاون

### أصحاب الأعمال

- 24- السيد/ خليفة خميس مطر الكعبي  
25- السيد/ عثمان محمد شريف الريس  
26- السيد/ مقاتلي المحفوظ
- أصحاب أعمال/ الإمارات  
أصحاب أعمال / البحرين  
أصحاب أعمال / الجزائر

### العمال

- 27- السيدة/ قدوس حاجة  
28- السيد/ عبد الله محمد حسين
- عمال / الجزائر  
عمال / البحرين

### منظمة العمل الدولية

- 29- السيدة/ ندى الناشف مدير المكتب الإقليمي لمنظمة العمل الدولية للدول العربية في بيروت  
30- السيد/ محمد علي ولد سيدي مستشار بديوان المدير العام لمكتب العمل الدولي بجنيف  
31- السيدة/ نورا كامل مستشارة بمنظمة العمل الدولية بجنيف

### منظمة العمل العربية

- 32- معالي السيد/ أحمد محمد لقمان المدير العام لمنظمة العمل العربية  
33- السيد/ رضا قيسومة رئيس مكتب البعثة الدائمة لمنظمة العمل العربية بجنيف  
34- السيدة/ زهيرة قصبوي مكتب البعثة الدائمة لمنظمة العمل العربية بجنيف

\* \* \*



منظمة العمل العربية

البعثة الدائمة لمنظمة العمل العربية بجنيف

نتائج اجتماعات الدورة (312) لمجلس إدارة

مكتب العمل الدولي

( جنيف ، 3 - 18 نوفمبر / تشرين الثاني 2011 )

## نتائج اجتماعات الدورة (312) لمجلس إدارة

### مكتب العمل الدولي

بمناسبة اختتام اجتماعات الدورة (312) لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي والتي تم عقدها في مقر منظمة العمل الدولية بجنيف خلال الفترة من 3 إلى 18 نوفمبر / تشرين الثاني 2011 ، وفق الترتيبات الجديدة لسير أعمال مجلس الإدارة حيث تم توزيع الموضوعات المطروحة على جدول الأعمال إلى أقسام وأجزاء منبثقة عنها (انظر جدول الأعمال) ومنها القسم المؤسسي ، تنتشر منظمة العمل العربية (**البعثة الدائمة لمنظمة العمل العربية بجنيف**) أن تضع أمام المجموعة العربية تقريراً موجزاً عن أهم نتائج هذه الدورة.

وقد تميزت هذه الدورة بالنسبة للمجموعة العربية بما يلي :-

- مساهمة ايجابية من الوفود العربية فى مناقشة الموضوعات المطروحة على جدول أعمال الدورة وبوجه خاصة الموضوعات التى تدخل ضمن اهتمامات ومصالح المنطقة العربية.
- قيام معالى المدير العام لمنظمة العمل العربية بعقد اجتماعات تنسيقيه وتشاوريه حول اهتمامات المجموعة العربية مع معالى وزراء العمل العرب وسعادة السفراء العرب المعتمدين بجنيف وبعض الأعضاء المشاركين فى أعمال هذه الدورة وكذلك مع ممثلى منظمة العمل الدولية لتعزيز التعاون القائم بين المنظمتين.
- مشاركة مكثفة من الوفود العربية فى الاجتماع التنسيقي للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي (جنيف 2011/11/14) بشأن توحيد المواقف العربية حول الموضوعات التى تدخل ضمن أولويات واهتمامات المجموعة العربية.
- عرض موضوع البند 16 من جدول أعمال هذه الدورة والمتعلق بالشكوى المقدمة ضد مملكة البحرين لعدم احترامها الاتفاقية رقم (111) بشأن التمييز فى الاستخدام والمهنة ، على الاجتماع التنسيقي للأعضاء العرب بمجلس إدارة مكتب العمل الدولي.

### **1) كانت هيئة مكتب مجلس الإدارة على النحو التالي :**

- السيد / جريج فينيس (Greg Vines) (استراليا) رئيساً

- السيد / (Daniel Funes de Rioja) (الأرجنتين) نائب الرئيس عن أصحاب العمل

- السيد / لوك كورتبيك (luc cortebeeck) (بلجيكا) نائب الرئيس عن العمال

## 2) مكتب فريق الحكومات :

- سعاد السيد/ عبد الرحمن ضرار (Abd elrahman Dhirar) (السودان) رئيسا

- سعادة السيدة/ مريا نزاريه فراني (maria Nazareh Farani) (البرازيل) نائبة الرئيس

وكانت مشاركة المجموعة العربية على النحو التالي :-

### 1 - الأعضاء الحكوميون :

الإمارات العربية المتحدة، دولة قطر، جمهورية مصر العربية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، الجمهورية اللبنانية وجمهورية السودان.

### 2 - الأعضاء ممثلي أصحاب العمل :

السيد/ خليفة خميس مطر (الإمارات) ، السيد/ سمير علام (مصر) ، السيد/ عثمان الريس (البحرين) ، السيد/ ميقاتلي المحفوظ (الجزائر) .

### 3 - الأعضاء ممثلي العمال :

السيد/ عبد الله محمد حسين (البحرين) ، السيدة/ حاجة قدوس (الجزائر) .

### 4 - وفد منظمة العمل العربية :

معالي السيد/ أحمد محمد لقمان ، السيد/ رضا قيسومه ، السيدة/ زهيرة قصبوي.

وحضر اجتماعات هذه الدورة عدد من وزراء العمل العرب أعضاء في المجلس وهم معالي الدكتور / أحمد حسن البرعي (مصر) ومعالي السيد الطيب لوح (الجزائر) ومعالي السيد/ شربل نحاس (لبنان) ، إضافة إلى عدد من الوزراء والسفراء العرب وممثلي حكومات بعض الدول العربية (بصفة مراقب) نذكر منهم البحرين ، فلسطين ، المغرب ، السعودية ، الكويت وغيرهم.

\*\* وتضمن جدول أعمال الدورة (312) لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي البنود التالية :-

1 - اعتماد محاضر اجتماعات الدورة (311) لمجلس الإدارة

2 - جدول أعمال مؤتمر العمل الدولي :

- جدول أعمال الدورة (102) للمؤتمر لعام 2013 .

- مقترحات بشأن جدول أعمال الدورة (103) للمؤتمر لعام 2014 .
- 3 - موضوعات ذات الصلة بأعمال الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011.
- متابعة اعتماد القرار المتعلق بالإجراءات الهادفة لجعل العمل اللائق حقيقة بالنسبة للعاملات والعمال المنزليين في العالم .
- 4 - تعديلات القواعد المطبقة في مجلس الإدارة .
- 5 - تقرير واستنتاجات الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر .
- 6 - مستجدات بشأن تطبيق حكومة ميانمار للاتفاقية رقم (29) لعام 1930 بشأن العمل الجبري .
- 7 - شكوى بموجب المادة (26) من دستور منظمة العمل الدولية ضد حكومة ميانمار لعدم احترامها للاتفاقية رقم (87) بشأن الحرية النقابية وحماية الحق النقابي مقدمة من قبل وفود شاركت في الدورة (99) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2010 .
- 8 - الموقف من المهمة التي قامت بها اللجنة الثلاثية رفيعة المستوى إلى فنيزويلا .
- 9 - تقارير لجنة الحريات النقابية .
- 10 - المعهد الدولي للدراسات الاجتماعية
- 11 - تقرير الدورة (73) لمجلس المركز الدولي للتدريب - تورينو .
- 12 - التقدم في وضع موضع التنفيذ القرار المتعلق بالمساواة بين النساء والرجال في صميم العمل اللائق والذي اعتمد في الدورة (98) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2009.
- 13 - تقرير فريق العمل بشأن تسيير مجلس الإدارة ومؤتمر العمل الدولي .
- 14 - تقرير فريق العمل بشأن البعد الاجتماعي للعولمة .
- 15 - تقرير المدير العام .
- 16 - تقارير مكتب مجلس الإدارة .
- شكوى بموجب المادة (26) من دستور منظمة العمل الدولية ضد حكومة البحرين لعدم احترام الاتفاقية رقم (111) لعام 1958 بشأن التمييز ( العمل والمهنة ) مقدمة من قبل وفود شاركت في الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011.

-مسائل أخرى .

17 تشكيل وجدول أعمال الأجهزة الدائمة والاجتماعات .

#### ■ قسم وضع السياسات :

#### جزء العمالة والحماية الاجتماعية

- 1 - الأعمال الخضراء – العمل اللائق والتنمية المستدامة .
- 2 - متابعة المناقشة حول الضمان الاجتماعي ( الدورة 100 لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011 ) – خطة العمل .
- 3 - متابعة الاستنتاجات المتعلقة بتنمية المنشآت المستدامة المعتمدة من المؤتمر في دورة يونيو / حزيران 2007 .
- 4 - التوازن بين الحياة المهنية والحياة الخاصة .

#### جزء الحوار الاجتماعي

- 5 - منتديات الحوار العالمي – الاستنتاجات .
- 6 - إدارة وتفتيش العمل – متابعة المناقشة العامة في الدورة 100 لمؤتمر العمل الدولي .
- 7 - العمل اللائق في السلسلة الغذائية اللوجيستية – مقارنة قطاعية .
- 8 - مسائل أخرى .
- متابعة توصيات الاجتماعات القطاعية والفنية .

#### جزء التعاون الفني

- 9 - دعم قدرات المنخرطين في إطار البرامج القطرية لتنمية العمل اللائق والتعاون الفني : متابعة .
- 10 -التعاون الفني لمنظمة العمل الدولية والبرامج القطرية لتنمية العمل اللائق ( 2009 – 2010 ) .
- 11 -البرنامج المعزز للتعاون الفني لصالح الأراضي العربية المحتلة .

12 متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل:  
الأولويات وخطط العمل في التعاون الفني المتعلق بالقضاء على التمييز في المهنة  
والعمل .

### جزء المنشآت متعددة الجنسيات

13 تقييم الأولويات الإستراتيجية بما فيها تنمية الإعلان الثلاثي للمبادئ بشأن المنشآت  
متعددة الجنسيات والسياسة الاجتماعية بالتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية.

### ■ قسم المسائل القانونية ومعايير العمل الدولية :

#### جزء المسائل القانونية

- 1 - تنمية المصادقة على التعديل 1986 لدستور منظمة العمل الدولية .
- 2 - الإجراءات المتعلقة بتمثيل أصحاب العمل والعمال في مؤتمر العمل الدولي : كيفية  
منع عدم التوازن في التركيبة الثلاثية للوفود .
- 3 - نظام العمل في مؤتمر العمل الدولي .
- تعديلات مرتبطة بتطوير مجلس الإدارة .
- 4 - مسائل أخرى .
- جزء معايير العمل الدولية وحقوق الإنسان :
- 5 - تطوير الأنشطة المعيارية لمنظمة العمل الدولية .
- سياسة المعايير : إنشاء آلية لدراسة المعايير ووضعها موضع التنفيذ .
- 6 - تقرير ونتائج الاجتماع الثلاثي للخبراء المكلفين بدراسة الاتفاقية رقم (158)  
والتوصية رقم 166 لعام 1982 بشأن الفصل من العمل .
- 7 - لجنة خبراء مشتركة ( منظمة العمل الدولية / اليونسكو / ) بشأن تطبيق التوصيات  
المتعلقة بالعاملين في التعليم .
- قسم البرنامج والموازنة والإدارة :
- جزء البرنامج والموازنة والإدارة
- 1 - البرنامج والموازنة 2010 – 2011 : الموازنة العادية .
- 2 - استعمال حساب البرامج الخاصة .
- 3 - مسائل مالية تتعلق بالمعهد الدولي للدراسات الاجتماعية .
- 4 - مشروع الموازنة للحسابات الخارجة عن الموازنة 2012 – 2013 .

- \* المركز الدولي للمعلومات في مجال السلامة والصحة المهنيين .
- \* المركز الدولي لتنمية المعارف في مجال التدريب المهني .
- 5 - مسائل تتعلق بالمبني .
- **تقرير حول مدى التقدم في تنفيذ مشروع تحديث مبني المقر :**
- 6 - مسائل تتعلق بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات .
- 7 - مسائل مالية أخرى :
- **تقرير عن مدى التقدم المحرز في مراجعة المصروفات .**
- جزء مراجعة الحسابات والإشراف**
- 8- تقييم المركز المالي 2010 – 2011 .
- 9- مناقشات حول التقييم رفيع المستوى : إستراتيجيات البرامج القطرية لتنمية العمل اللائق.
- 10- دراسة اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة .
- 11- مسائل تتعلق بجهاز التفتيش .
- جزء شؤون الموظفين :**
- 12- بيان ممثل الموظفين .
- 13- تقرير لجنة الوظيفة العمومية الدولية .
- 14- تعديلات على النظام الأساسي للموظفين .
- 15- مسائل أخرى للموظفين .
- **قسم رفيع المستوى :**
- جزء السياسات الإستراتيجية**
- 1 - اتساق السياسات في النظام متعدد الأطراف.
- 2 - هل يجب انتظار الأسوأ؟ التطورات والآفاق الحالية بشأن العمل والبعث الاجتماعي للعولمة .
- \* مناقشة عامة .
- \* نتائج اجتماعات مجموعة العشرين (G20) .
- **فريق عمل بشأن تسيير مجلس الإدارة ومؤتمر العمل الدولي**

1 - تحسين سير أعمال مؤتمر العمل الدولي والاجتماعات الإقليمية .



**البعثة الدائمة لمنظمة العمل العربية**  
**DELEGATION PERMANENTE DE L' ORGANISATION ARABE DU TRAVAIL**  
**PERMANENT**  
**DELEGATION OF THE**

وفقاً للأسلوب الجديد لسير أعمال مجلس الإدارة فقد سبق انعقاد القسم المؤسسي عقد اجتماعات اللجان الدائمة واجتماعات الأقسام الأخرى وما تفرع عنها من أجزاء لمناقشة الموضوعات المطروحة على جدول الأعمال وذلك وفق البرنامج الزمني التالي :

**البرنامج الزمني**

| اليوم / الساعة                      | البيان                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>الخميس</b><br><b>2011/11/3</b>   | - لجنة الحريات النقابية<br>11.00<br>- لجنة الحريات النقابية<br>15.00                                                                                                                     |
| <b>الجمعة</b><br><b>2011/11/4</b>   | - لجنة الحريات النقابية .<br>10.00<br>- لجنة الحريات النقابية .<br>15.00                                                                                                                 |
| <b>الاثنين</b><br><b>2011/11/7</b>  | - فريق اصحاب العمل<br>9.00<br>- فريق العمال<br>10.00<br>- فريق الحكومات<br>14.30 - 14.40<br>- القسم المؤسسي (الموضوع رقم 1)<br>14.40<br>- قسم وضع السياسات - العمالة والحماية الاجتماعية |
| <b>الثلاثاء</b><br><b>2011/11/8</b> | - قسم وضع السياسات /العمالة والحماية الاجتماعية<br>10.30<br>- قسم وضع السياسات /العمالة والحماية الاجتماعية<br>15.30<br>- قسم وضع السياسات / المنشآت متعددة الجنسيات<br>16.30            |
| <b>الأربعاء</b><br><b>2011/11/9</b> |                                                                                                                                                                                          |

| اليوم / الساعة                       | اليوم / الساعة                                                                                                             |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.30<br>15.30<br>16.30              | - قسم وضع السياسات /التعاون الفني<br>- جزء التعاون الفني<br>- فريق عمل معني بتسيير مجلس الإدارة والمؤتمر                   |
| <b>الخميس</b><br><b>2011/11/10</b>   |                                                                                                                            |
| 10.30<br>15.30                       | - قسم وضع السياسات /الحوار الاجتماعي<br>- قسم البرنامج ، الموازنة والإدارة                                                 |
| <b>الجمعة</b><br><b>2011/11/11</b>   |                                                                                                                            |
| 10.30<br>15.30<br>15.30              | - قسم البرنامج ، الموازنة والإدارة<br>- قسم البرنامج ، الموازنة والإدارة<br>- مجلس ادارة المعهد الدولي للدراسات الاجتماعية |
| <b>الاثنين</b><br><b>2011/11/14</b>  |                                                                                                                            |
| 10.30<br>15.30                       | - قسم رفيع المستوى /التوجه الاستراتيجي<br>- فريق عمل معني بالبعد الاجتماعي للعولمة .                                       |
| <b>الثلاثاء</b><br><b>2011/11/15</b> |                                                                                                                            |
| 10.30<br>15.30                       | - قسم المسائل القانونية ومعايير العمل الدولية<br>- قسم المسائل القانونية ومعايير العمل الدولية                             |
| <b>الأربعاء</b><br><b>2011/11/16</b> |                                                                                                                            |
| 10.30<br>15.30                       | - القسم المؤسسي<br>- القسم المؤسسي                                                                                         |
| <b>الخميس</b><br><b>2011/11/17</b>   |                                                                                                                            |
| 10.30<br>15.00                       | - القسم المؤسسي<br>- القسم المؤسسي                                                                                         |
| <b>الجمعة</b><br><b>2011/11/18</b>   |                                                                                                                            |
|                                      | - القسم المؤسسي ( عند اللوزوم )                                                                                            |

## نتائج اجتماعات مجلس الإدارة

بعد اعتماد جدول أعمال الدورة (312) لمجلس إدارة مكتب العمل الدولي بدأت اجتماعات اللجان والأقسام وفق البرنامج الزمني المحدد لها لمناقشة مختلف الموضوعات المعروضة عليها واتخاذ التوصيات والقرارات المناسبة بشأنها وذلك على النحو التالي :-

**أولاً : القسم المؤسسي :**

**البند (1) :** اعتماد محاضر اجتماعات الدورة (311) لمجلس الإدارة

تم اعتماد محاضر اجتماعات الدورة (311) لمجلس الإدارة مع التعديلات التي تلقاها مكتب المجلس.

**البند (2) :**

- جدول أعمال الدورة (102) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2013

قرر مجلس الإدارة تضمين جدول أعمال الدورة (102) لمؤتمر العمل الدولي الموضوع التالي :

\* التنمية المستدامة والعمل اللائق والوظائف الخضراء (مناقشة عامة)

- جدول أعمال الدورة (103) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2014 ( مقترحات )

قرر مجلس الإدارة دراسة المقترحات الخاصة بجدول أعمال الدورة (103)

لمؤتمر العمل الدولي لعام 2014 من جديد خلال انعقاد الدورة (313) لمجلس

الإدارة (مارس / آذار 2012) مع دعوة المكتب إلى إجراء مشاورات غير

رسمية في هذا الشأن (الفقرة 8 من الوثيقة GB.312/INS/2/2).

**البند (3) :** متابعة اعتماد القرار المتعلق بالإجراءات الهادفة إلى جعل العمل اللائق حقيقة

للعاملات والعمال المنزليين في جميع أنحاء العالم .

قام مجلس الإدارة بما يلي :

أ) تقديم الإرشاد إلى المكتب بشأن طريقة تعديل أو تحسين أو استكمال

استراتيجية العمل المذكورة في الوثيقة (GB.312/INS/3).

ب) الطلب من المدير العام مراعاة هذه الاستراتيجية عند إعداد مقترحات البرنامج والموازنة المقبلة وتيسير الموارد من خارج الميزانية.

**البند (4) :** تعديلات على مجموعات القواعد المطبقة في مجلس الإدارة

قرر مجلس الإدارة إدخال النص التالي إلى الفقرة (21) من المذكرة التمهيدية للقواعد المطبقة في مجلس الإدارة :

21- يضمن رئيس مجلس الإدارة إن يتم إجراء مشاورات مع رئيس فريق الحكومات أو ممثله حول أية مسألة تتعلق بمعالجة بند من جدول أعمال المجلس يرى ضرورة استشارة أعضاء هيئة المكتب بشأنها أثناء انعقاد الدورة.

ويعتبر هذا الموضوع آخر تعديل للانتهاء من إصلاح مجلس الإدارة.

**البند (5) :** تقرير ونتائج الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر

ومن خلال عرض ومناقشة تقرير الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر اتخذ مجلس الإدارة بشأنه قراراً يطلب بموجبه من المدير العام ما يلي :

أ) أن يقوم بلفت نظر حكومات الدول الأفريقية ومن خلالها منظمات أصحاب العمل والعمال الوطنية إلى النتائج المعتمدة من الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر.

ب) الأخذ بعين الاعتبار هذه النتائج عند تنفيذ البرامج الجارية تنفيذها وعند وضع المقترحات المستقبلية للبرنامج والميزانية.

ج) إن يقوم بتعميم النتائج على :

1 - حكومات جميع الدول الأعضاء ومن خلالها إلى منظمات أصحاب العمل والعمال الوطنية.

2 - المنظمات الدولية المعنية بما فيها المنظمات الدولية غير الحكومية ذات الصلة الاستشارية.

**البند (6) :** مستجدات تتعلق بعملية تطبيق حكومة ميانمار الاتفاقية رقم (29) لعام 1930 بشأن العمل الجبري .

وفى ضوء الاستماع إلى مداخلات ممثل حكومة ميانمار (المندوب الدائم) ورؤساء الفرق والمجموعات الإقليمية وعدد من أعضاء مجلس الإدارة أخذ المجلس علماً بتقرير مسئول الاتصال واعتمد مجموعة من الاستنتاجات نذكر منها مايلي :-

- يعرب المجلس عن ارتياحه للتقدم المحرز منذ مارس / آذار 2011 ويدعو إلى الاستمرار لوضع موضع التنفيذ توصيات لجنة تقصى الحقائق . 1998 .

- يصر المجلس على الإيقاف الفوري لفرض العمل الجبرى على المعتقلين ويدعو من جديد حكومة ميانمار إلى طلب مساعدة فنية من منظمة العمل الدولية لمراجعة قانون السجون.

- يحيى المجلس الإفراج عن عدد من النقابيين ويطلب الإسراع فى الإفراج عن باقى النقابيين المعتقلين.

- يعرب المجلس عن ارتياحه لبدء الحوار مع لجنة القوات المسلحة ويدعو إلى تطوير جذرى للسياسات والممارسات التى تساعد على القضاء على العمل الجبرى

- فى ضوء ما تقدم يرى مجلس الإدارة ضرورة دعم قدرات مكتب الاتصال ويكرر بشدة المطالب المتكررة للحكومة لإعطاء التأشيرات اللازمة لهذا الغرض.

**البند (7) :** شكوى بموجب المادة (26) من دستور منظمة العمل الدولية ضد حكومة ميانمار لعدم احترامها الاتفاقية رقم (87) بشأن الحرية النقابية وحماية الحق النقابى والتى تقدم بها وفود شاركوا فى الدورة (99) لمؤتمر العمل الدولى لعام 2010.

أخذ مجلس الإدارة علماً بالتقدم المحرز منذ آخر دراسة للموضوع فى شهر مارس / آذار 2011 واتخذ القرار التالى :

1-يرجو من حكومة ميانمار طلب النصح والمساعدة من منظمة العمل الدولية بما فى ذلك دعم قدرات مسئول الاتصال بهدف تنمية البيئة المناسبة للتطبيق العملى للقانون الجديد بشأن المنظمات النقابية بشكل يتفق مع مبادئ الحرية النقابية.

2 - إرجاء اتخاذ قرار بتشكيل لجنة تقصى الحقائق إلى الدورة (313) (مارس / آذار 2012).

**البند (9) :** تقرير لجنة الحريات النقابية .

تم عقد اجتماع لجنة الحريات النقابية برئاسة البروفيسور بول فأن دير هيجدن وذلك فى جنيف خلال يومى 3 - 4 نوفمبر / تشرين الثانى 2011 لدراسة 169 حالة التى تم إحالة الشكاوى بشأنها إلى الحكومات المعنية لإبداء الملاحظات والرأى. وقامت اللجنة خلال هذا الاجتماع بدراسة 43 حالة من حيث المضمون وتوصلت إلى نتائج نهائية بالنسبة لـ 24 حالة وإلى نتائج تمهيدية بالنسبة لـ 19 حالة وتأجيل النظر فى الحالات الأخرى.

ولم يحضر ممثلو أمريكا والأرجنتين وكولمبيا وفرنسا دراسة الحالات الخاصة ببلدانهم.

وباستعراض مقدمه التقرير رقم (362) للجنة الحريات النقابية والحالات التى تم دراستها والاستماع إلى ردود بعض الدول المعنية اتخذ مجلس الإدارة قراراً باعتماد التقرير (362) للجنة الحريات النقابية بأكمله.

والجدير بالذكران التقرير (362) لجنة الحريات النقابية لم يتعرض إلى أية حالة تخص دولة عربية.

**البند (10) :** المعهد الدولى للدراسات الاجتماعية: تقرير الدورة (53) لمجلس إدارة المعهد.

اتخذ مجلس إدارة مكتب العمل الدولى بشأن هذا التقرير القرار التالى :

(أ) أخذ العلم بتقرير الدورة (53) لمجلس إدارة المعهد الدولى للدراسات الاجتماعية .

(ب) المصادقة على البرنامج واعتماد الميزانية لعامى 2012 - 2013.

(ج) الموافقة على قبول المساهمات والتبرعات الواردة فى الوثيقة.

**البند (11):** تقرير الدورة (73) لمجلس إدارة المركز الدولى للتدريب بتورينو

قرر مجلس إدارة مكتب العمل الدولي أخذ العلم بتقرير الدورة (73) لمجلس إدارة المركز الدولي للتدريب بتورينو

كما تقرر أخذ العلم بتعديلات النظام المالي للمركز المعتمد من مجلس إدارة المركز دون أبداء أية ملاحظات في هذا الشأن.

**البند (12):** متابعة قرار مؤتمر العمل الدولي لعام 2009 بشأن مدى التقدم في مجال المساواة بين الرجل والمرأة في صميم العمل اللائق.

وفى هذا الصدد يدعو مجلس الإدارة المدير العام إلى :

(أ) استمرار توجيه نشاط المكتب لمساعدة الهيئات المكونة على وضع موضع التنفيذ قرار مؤتمر العمل الدولي لعام 2009 المتعلق بالمساواة بين الرجل والمرأة في صميم العمل اللائق مع الأخذ بعين الاعتبار قيم ومفردات البرنامج والميزانية.

(ب) تدعيم أنشطة المكتب في المجالات ذات أولوية المحددة عام 2009 والتي لم يتحقق أى تقدم فيها لغاية الآن.

**البند (13):** تقرير فريق العمل المعنى بسير أعمال مجلس الإدارة ومؤتمر العمل الدولي تم عقد اجتماع الفريق يوم الأربعاء الموافق 2011/11/9 برئاسة السيد جريج فيناس رئيس مجلس إدارة مكتب العمل الدولي وقام نائبه السيد فوناس دى ريوخا عن أصحاب العمل والسيد لوك كورتنيك عن العمال بمهمة المتحدثين عن فرقهما.

وبالاستماع إلى التقرير الشفهي الذى قدمه رئيس الفريق قرر مجلس الإدارة الطلب من المدير العام ما يلي :

(أ) إعداد وثيقة لتجميع المناقشات التى دارت خلال اجتماع الفريق فى أقرب وقت ممكن.

(ب) الدعوة لعقد اجتماع للفريق الاستشاري الثلاثي المقيم بجنيف لوضع خطة عمل وجدول زمني وتحديد أهم الإصلاحات لعرضها على فريق العمل لدراستها فى الدورة (313) لمجلس الإدارة (مارس / آذار 2012).

**البند (14):** تقرير موجز لرئيس فريق العمل المعنى بالبعد الاجتماعى للعولمة

تم عقد اجتماع فريق العمل المعنى بالبعد الاجتماعى للعولمة يوم الاثنين الموافق 2011/11/14 برئاسة السيد فيناس (استراليا) والمتحدثين باسم فريقى أصحاب العمل والعمال السيد فوناس دى ريوخا والسيد لوك كوتبيك حيث قام المدير العام لمكتب العمل الدولى بافتتاح أعمال الاجتماع واستعرض الخطوط العريضة للأوضاع الاقتصادية العالمية الحالية مع الإشارة إلى القرارات الهامة التى اتخذتها قمة 20 العشرين الأخيرة فى مدينة كان بفرنسا.

وعلى سبيل المثال يمكن التعرض إلى بعض الأولويات فى مجال العمل اللائق من خلال غالبية المتحدثين وذلك على النحو التالي :

- مكافحة ظاهرة بطالة الشباب فى تزايد مستمر وكذلك الشأن للبطالة طويلة الأمد التى قد تؤدى إلى الإقصاء النهائى من سوق العمل للعمالة الموجودة فى حالة تعطل طويل الأمد.

- يرى العديد من المشاركين أن زيادة التشغيل الهش يضر ليس فقط بالنساء والرجال المعنيين بل بالمجتمع والاقتصاد أيضا.

- تعتبر عملية تنمية المهارات من الضروريات للحفاض وتسحين القابلية للتشغيل وبوجه خاص بالنسبة للداخلين الجدد لسوق العمل وكذلك طوال الحياة.

- إعطاء الأفضلية للإجراءات الهادفة إلى زيادة الاستثمار فى الاقتصاد الحقيقي وتفضيل الانتقال نحو طرق تنمية أكثر محافظة على البيئة. وبمناقشة التقرير قرر مجلس إدارة مكتب العمل الدولى أخذ العلم بتقرير الفريق المعنى بالبعد الاجتماعى للعولمة.

**البند (15):** تقارير المدير العام.

- **التقرير التكميلى الأول:** الوثائق المعروضة للعلم فقط ونذكر منها برنامج الاجتماعات (2011 – 2012 و 2013) طلب منظمات دولية غير حكومية المشاركة فى الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولى لعام 2012 قياس العمل اللائق ، تقرير المنتدى العالمى بشأن المستجدات والتحديات التى يواجهها قطاع السياحة وتأثيراتها على التشغيل ، التبرعات ، متابعة القرار المتعلق بالمساواة بين الرجال والنساء وغير ذلك.

وقرر مجلس الإدارة اخذ العمل بالمعلومات التي تم تقديمها.

- إعلان وفاة : تضمن هذا الجزء إحاطة مجلس الإدارة علما بوفاة السيدة هيلدا أندرسون عضو سابق في مجلس الإدارة ونائبة الرئيس عن العمال في الدورة (93) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2005 حيث تم نعي الفقيدة من خلال مداخلات هيئة مكتب مجلس الإدارة وبعض الأعضاء من أطراف الإنتاج الثلاثة المشاركين في هذه الدورة مع دعوة المدير العام لمكتب العمل الدولي إلى تقديم التعزية لذويها وإلى كنفدرالية العمال في المكسيك .

- **التقرير التكميلي الثاني** : تعيين رئيس المراجعة الداخلية

أعرب مجلس الإدارة عن دعمه لترشيح المدير العام السيد انطوني واتسون لمنصب رئيس المراجعة الداخلية.

- **التقرير التكميلي الثالث** : تقرير اللجنة المكلفة بدراسة شكوى لعدم تطبيق اليابان الاتفاقية رقم (100) لعام 1951 بشأن المساواة في الأجر .

قرر مجلس الإدارة ما يلي :

(أ) اعتماد التقرير

(ب) دعوة حكومة اليابان الأخذ في الاعتبار نتائج اللجنة وتقديم معلومات تفصيلية في تقريرها القادم بموجب المادة (22) بشأن تطبيق الاتفاقية رقم (100)

(ج) تكليف لجنة تطبيق الاتفاقيات والتوصيات بمتابعة الموضوع .

(د) نشر التقرير للعموم وإنهاء الأجراء الذي تم اتخاذه بناء على المطلب النقابي

**البند (16):** تقارير هيئة مكتب مجلس الإدارة.

(1) **التقرير الأول** : شكوى بموجب المادة (26) من دستور منظمة العمل الدولية

ضد البحرين لعدم احترام الاتفاقية (111) لعام 1958 بشأن التمييز (في الاستخدام والمهنة) مقدمه في وفود مشاركة في الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011. وثيقة (GB312/INS/16/1).

وتشير الوثيقة إلى أن مجلس الإدارة أخذ علما بمحاضر الدورة (311) للمجلس المتعلقة بالشكوى وبمقترحات حكومة البحرين بشأن تشكيل لجنة

ثلاثية لدراسة موضوع العمال المفصولين ومواعيد اجتماعاتها والتقارير المطلوب تقديمها إلى المدير العام.

**وفى هذا الصدد اتخذ مجلس إدارة مكتب العمل الدولي القرار التالي :**

(ب) دعوة المدير العام إلى تقديم المساعدة القانونية الكاملة أو جميع أشكال الدعم إلى حكومة البحرين أو إلى ممثلى العمال أو أصحاب الأعمال والتي قد يطلبونها فى هذا المجال وتقديم تقرير عن الوضع إلى الدورة القادمة لمجلس الإدارة (مارس / آذار 2012).

(ج) وفق هذه القاعدة قرر المجلس تأجيل النظر فى الشكوى المقدمة إلى الدورة القادمة للمجلس (مارس / آذار 2012).

**(2) التقرير الثانى :** الترتيبات المتعلقة بالاجتماع الإقليمي الأوروبي التاسع

قرر مجلس الإدارة ما يلي :

(أ) أقرار جدول أعمال الاجتماع الإقليمي الأوروبي التاسع على أساس تقرير المدير العام والممثل فى دراسة التقدم المحرز خلال الفترة (2009 – 2012) وبوجه خاص فى مجال العمل اللائق والتصدى إلى تأثيرات اللازمة المالية لعام 2008 على التشغيل وعلى سوق العمل والسياسات الاجتماعية.

(ب) التأكيد على الترتيبات المتخذة لعقد هذا الاجتماع فى أوصلو (النرويج) وتكون اللغات المستخدمة فى الاجتماع الإنجليزية والفرنسية والأسبانية والألمانية والروسية.

**(3) التقرير الثالث :** الإجراءات المتعلقة بتعيين المدير العام

بناء على خطاب السيد خوان سومافيا بتاريخ 2011/9/30 بشأن رغبته فى ترك منصب المدير العام بتاريخ 2012/9/30 ، أتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

- إقرار المقترحات المتعلقة بالإجراءات الخاصة بتعيين المدير العام الواردة فى الفقرتين (3 و 5) من الوثيقة (GB312/INS/16/3).

- تحديد تاريخ 9 مارس / آذار 2012 كآخر موعد لاستلام الترشيحات فى مكتب رئيس مجلس الإدارة.

- فى إطار تعيين المدير العام يتم الاستماع إلى كلمات المرشحين إثناء انعقاد مجلس الإدارة بتاريخ 30 مارس / آذار 2012.

- طلب توفير قاعة مجهزة بنظام الفيديو لمتابعة الخطابات.

- دعوة مجلس الإدارة لعقد اجتماع بتاريخ 28 مايو / أيار 2012 قبل افتتاح الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولى بهدف انتخاب المدير العام عن طريق التصويت.

- دعوة المكتب إلى تقديم مقترحات للاعتماد من مجلس الإدارة بشأن المرتب والمزايا الأخرى وشروط تعيين المدير العام غير المنصوص عليها فى الأنظمة والقواعد مع الأخذ بعين الاعتبار الترتيبات المالية والإجراءات المتعلقة بالتعيينات المشابهة فى أجهزه متخصصة أخرى تابعة للأمم المتحدة.

- أن يتم تمويل التكاليف المالية المترتبة على تعيين المدير العام والمقدرة بنحو (747900) دولار أمريكي من وفورات البرنامج والميزانية (2012-2013) وفى حالة التعذر يتم الاستقطاع من مدخرات المصروفات الطارئه. وإذا أتضح تعذر هذا الأمر يقوم المدير العام باقتراح طرق تمويل أخرى.

(4) **التقرير الرابع** : نتائج مؤتمر الأمم المتحدة الرابع بشأن الدول الأقل تقدماً (اسطنبول ، مايو / أيار 2011) : دعوة منظمة العمل الدولية إلى إدماج خطة عمل اسطنبول ضمن خطة عملها.

طلب مجلس الإدارة من المدير العام التالي :

- الأخذ بعين الاعتبار خطة عمل اسطنبول عند قيام المكتب بالتشاور مع الهيئات المكونة لوضع مقترحات الخطة والميزانية لعامى (2014-2015) والتي سيتم عرضها على مجلس الإدارة (نوفمبر / تشرين الثانى 2012)

**البند (17):** تشكيل وجدول أعمال الأجهزة الدائمة والاجتماعات.

لجنة الخبراء القانونيين لتطبيق الاتفاقيات والتوصيات:

تقرر تجديد ولاية لجنة الخبراء لتطبيق الاتفاقيات والتوصيات لمدة ثلاثة سنوات والخبراء هم :

- السيد / ليليو بنتيس (البرازيل)
- السيد / رشيد فيلالى (المغرب)
- السيد / عبدول كوروما (سيراليون)
- السيد / فبتيت مونتا ربهورن (تايلاندا)
- السيدة/ روما بال (الهند)
- السيد / بول جيرار (الكامرون)
- السيد / يوزويوكوتا (اليابان)

### ثانياً : قسم رفيع المستوى :

اتساق السياسات فى النظام متعدد الأطراف إطار لخطة منظمة العمل الدولية لصالح سياسات أكثر اتساقاً فى النظام متعدد الأطراف.

طلب مجلس الإدارة من المدير العام اتخاذ الإجراءات المناسبة والتحضير إلى مناقشة جديدة حول اتساق السياسات فى النظام متعدد الأطراف وذلك خلال عام 2012 ليضع أمام المجلس وثيقة معدلة على أساس المناقشات التى جرت خلال الدورة (312) للمجلس (نوفمبر / تشرين الثانى 2011).

### ثالثاً : قسم وضع السياسات :

#### \*\* جزء العمالة والحماية الاجتماعية.

تم عقد اجتماعات جزء العمالة والحماية الاجتماعية خلال يومي 7 ، 8 نوفمبر / تشرين الثانى 2011 برئاسة السيد شاهمير (حكومات – إيران) وتولت السيدة جولد بيرج مهمة الناطقة باسم أصحاب العمل والسيدة كيلي مهمة الناطقة باسم العمال وذلك لمناقشة الموضوعات التالية:

#### 1- الوظائف الخضراء والعمل اللائق والتنمية المستدامة .

قام ممثل المدير العام (مدير قطاع خلق فرص العمل وتطوير المنشأة) بتقديم عرض موجز عن مضمون الوثيقة المطروحة للمناقشات مشيراً إلى أن المكتب قدم مساهمة فنية إلى سكرتارية مؤتمر الأمم المتحدة حول التنمية المستدامة أو (رويو + 20) والذي سيتم عقده خلال عام 2012 وذلك قبل المدة المحددة بتاريخ 2011/11/1 حيث أن وثيق هذا البند تشير إلى جذور برنامج الوظائف الخضراء لمنظمة العمل الدولية ويفتح النقاش حول

تطوير البرنامج فى المستقبل على المستويات الوطنية والدولية وبوجه خاص حول دور المكتب والهيئات المكونة فى مؤتمر الأمم المتحدة بشأن التنمية المستدامة والمفاوضات الجارية والمتعلقة باتفاق دولى جديد بشأن المناخ.

وقد شارك المكتب والهيئات المكونة فى مؤتمر الأمم المتحدة حول البيئة والتنمية (ريودى جانيرو 1992) وكذلك فى القمة العالمية حول التنمية المستدامة (جوهانسبرغ 2002).

وفى ضوء المناقشات قرر مجلس الإدارة أخذ العلم بالوثيقة مع دعوة المكتب للأخذ بعين الاعتبار الآراء التى أبدتها المشاركون خلال المناقشات (الوثيقة GB312/POL/PR).

## **2 -متابعة المناقشة بشأن الضمان الاجتماعى فى الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولى لعام 2011: خطة العمل.**

تبين الوثيقة خطة العمل التى أعدها المكتب استناداً إلى القائمة الشاملة للأنشطة التى وردت فى استنتاجات المناقشة المتكررة عن الحماية الاجتماعية (الضمان الاجتماعى) والتى اعتمدها مؤتمر العمل الدولى لعام 2011 فى الدورة (100).

وتصنف الوثيقة الأنشطة الواردة فى الاستنتاجات إلى خمس فئات رئيسية: وضع السياسات والأنشطة ذات الصلة بالمعايير ، تطوير المعارف وتقاسمها، الخدمات الاستشارية التقنية، بناء القدرات، بناء الشراكات وتعزيزها. وينبغى تنفيذ الأنشطة فى سياق الحملة العالمية بشأن الضمان الاجتماعى وتوفير التغطية للجميع وفى إطار برنامج العمل اللائق.

كما يطلب القرار والاستنتاجات مراعاة النشاط المستقبلي للمكتب فى مجال الضمان الاجتماعى من حيث أنفاذ التوصيات ، وذلك عند إعداد وثائق البرنامج والميزانية فى المستقبل وتخصيص الموارد من خارج الميزانية. وتقوم خطة العمل المقترحة هذه على فرضية أن متوسط مقدار الموارد من الميزانية العادية ومن خارج الميزانية، والمخصصة لإدارة الضمان الاجتماعى خلال فترتي السنتين الأخيرتين، لن تتغير بشكل ملموس مع مر السنين حتى عام 2019.

ودون اعتراض من المشاركين قرر مجلس الإدارة اعتماد خطة عمل منظمة العمل الدولية (الوثيقة GB312/POL/2).

## **3 متابعة النتائج المتعلقة بالمنشآت المستديمة والتى اعتمدها مؤتمر العمل الدولى لعام 2007.**

أن النتائج المعتمدة من مؤتمر العمل الدولي لعام 2007 (الدورة 96) تدخل تغييرات جذرية فى طريقة تنمية المنشآت وبوجه خاص ما يلي :

- نظرة جديدة وشاملة تحدد الارتباط بين الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة (الاجتماعى والاقتصادى والبيئى).

- تحديد ركيزتين (بيئة ملاءمة ، ممارسات مسؤولة ومستدامة فى مكان العمل).

- المساعدة على إقامة المنشآت وعلى ازدهارها فى هذه البيئة وتشجيع الشراكة وتنمية الأنشطة.

وقرر مجلس الإدارة أخذ العلم بالوثيقة (GB312/POL/3) ودعوة المكتب إلى الأخذ بعين الاعتبار الآراء التى أبديت خلال المناقشة.

#### **4 -التوازن بين الحياة المهنية والحياة الخاصة.**

قرر مجلس الإدارة أخذ العلم بالوثيقة (GB312/POL/4) ودعوة المكتب إلى الأخذ بعين الاعتبار الآراء التى أبديت خلال المناقشة (التقرير المؤقت).

#### **\*\*جزء الحوار الاجتماعى :**

تم عقد اجتماع جزء الحوار الاجتماعى يوم الخميس الموافق 2011/11/10 برئاسة السيد دى روبيان (حكومات فرنسا) وتولى السيد وول فورد مهمة الناطق باسم أصحاب العمل والسيدة فوكى مهمة الناطق باسم العمال وذلك لدراسة الموضوعات التالية :

#### **5 -منتديات الحوار العالمى : الدروس المتخلصة.**

قامت ممثلة المدير العام (مديرة قطاع الأنشطة القطاعية) بتقديم عرض موجز عن الوثيقة (GB312/POL/5) والتى تم إعدادها على أساس المناقشات التى جرت داخل الأجهزة الاستشارية وتبين الفرق بين الاجتماعات المختلفة وهى المنتديات للحوار العالمى ، اجتماعات الخبراء والاجتماعات القطاعية مع التركيز على الممارسات الحسنة التى تم وضعها بفضل الطريقة الجديدة لمنتديات الحوار العالمى.

وقرر مجلس الإدارة الاستمرار فى دراسة هذا الموضوع فى الدورة (313) (مارس / آذار 2012).

**6 -إدارة العمل وتفتيش العمل: متابعة المناقشة العامة فى الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي.**

قام ممثل المدير العام (مدير برنامج إدارة وتفتيش العمل) بتقديم عرض موجز عن الوثيقة (GB312/POL/6) مع التأكيد على التوافق بين الفرق الثلاثة على أن يعتمد المكتب استراتيجية تهدف إلى دعم الأجهزة الوطنية لإدارة وتفتيش العمل.

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

(أ) اعتماد خطة عمل المكتب الواردة في الوثيقة.

(ب) إقرار عقد اجتماع ثلاثي للخبراء خلال العامين القادمين في حالة توفر الموارد اللازمة لدراسة المبادرات الخاصة لمراقبة المطابقة في ضوء معايير العمل الدولية

(ج) يرجى من المدير العام :

- اتخاذ الإجراءات المناسبة لتفعيل استنتاجات مؤتمر العمل الدولي بشأن إدارة وتفتيش العمل على أرض الواقع واحاطة مجلس الإدارة علما عند الطلب بالتقدم المحرز والنتائج المحققة.

- اتخاذ القرارات المناسبة لضمان وضع خطة العمل موضع التنفيذ بما في ذلك تدعيم قدره برنامج إدارة وتفتيش العمل لتحقيق أهدافه.

#### **7- العمل اللائق في السلسلة العالمية لتوريد الأغذية : مقارنة قطاعية.**

قدمت ممثلة المدير العام عرضاً موجزاً عن الوثيقة (GB312/POL/7) مع التأكيد على أن الخطة المقترحة تهدف إلى دعم الأمان الغذاء وأن ولاية منظمة العمل الدولية فيما يتعلق بالأمان الغذائي تم الاعتراف بها من الفريق المتخصص رفيع المستوى في الأمم المتحدة حول أزمة الغذاء العالمية. كما يهدف البرنامج أيضاً إلى تنمية العمل اللائق في مجمل النظام الغذائي وتوفير الدخل والحماية الاجتماعية.

وفي هذا الشأن اقر مجلس الإدارة المقاربة الاستراتيجية الواردة في الوثيقة وتشجيع المكتب إلى توفير الموارد من خارج الميزانية لتمويل تنفيذ الأنشطة المحددة وفق القطاعات.

#### **8- مدى أنفاذ توصيات الاجتماعات القطاعية والتقنية.**

قدمت ممثلة المدير العام عرضاً موجزاً عن الوثيقة (GB312/POL/8) مشيرة إلى أن الأربعة موضوعات المطروحة تتعلق بأنشطة منظمة العمل الدولية بالتعاون مع مؤسسات أخرى تابعة للأمم المتحدة وبخاصة المنظمة البحرية الدولية وكذلك اللجنة الاقتصادية للأمم المتحدة لأوروبا والتي شاركت في الإشغال المتعلقة بتعبئة الحاويات.

وفى هذا الصدد اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

أ) الموافقة على أن يقوم المدير العام بإرسال التقرير الختامي للمنتدى إلى حكومات الدول الأعضاء ومن خلالها إلى منظمات أصحاب العمل ومنظمات العمال المعنيين وكذلك إلى المنظمات الدولية لأصحاب العمل والعمال والمنظمات الدولية الأخرى المعنية.

ب) دعوة المدير العام على إيلاء الاهتمام المطلوب لآلية وضع موضع التنفيذ التوصيات الصادرة عن المنتدى.

### **\*\*جزء التعاون التقنى :**

تم عقد اجتماع جزء التعاون التقنى يوم الأربعاء الموافق 2011/11/9 برئاسة سعادة السفير ادريس الجزائري (حكومات / الجزائر) وتولى السيد تراورى مهمة الناطق باسم أصحاب العمل والسيد جوميز مهمة الناطق باسم العمال وذلك لدراسة الموضوعات التالية:

**9 - دعم قدرات الهيئات المكونة فى إطار البرامج القطرية لتنمية العمل اللائق والتعاون الفنى : متابعة.**

وفى هذا الموضوع طلب مجلس الإدارة من المدير العام تقديم تقرير إلى دورة مجلس الإدارة (نوفمبر / تشرين الثانى 2012) حول النتائج المتعلقة بمقاربات التعاون الفنى وتضمن هذا التقرير مقترحات بشأن تكييف الاستراتيجية الحالية للتعاون الفنى من أجل دعم مقاربة أكثر براغماتية للتعاون الفنى ودعم القدرات.

**10 -التعاون التقنى لمنظمة العمل الدولية والبرامج القطرية لتنمية العمل اللائق 2009 - 2010.**

أشار ممثل المدير العام إلى أن الوثيقة مختصرة بالمقارنة مع التقارير السابقة حيث أن المكتب سيقدم تقرير تحليلي حول تنفيذ الأنشطة للفترة 2012 – 2011 وتتضمن هذه الوثيقة نظره عامة للبرامج القطرية لتنمية العمل اللائق وبرنامج منظمة العمل الدولية للتعاون التقنى خلال الفترة 2009 – 2010 والذي يتم تمويله من موارد خارج الميزانية وكذلك برنامج التعاون الفنى الذى يتم تمويله من الميزانية العادية. وفى شهر أغسطس 2011 بلغ عدد البرامج القطرية (53) بالمقارنة بـ 50 برنامج فى 2010 من بينهم 14 برنامج جديد تم تنفيذ 9 برامج منهم فى أفريقيا عام 2011. وفى نفس الفترة الزمنية تم الإنهاء فى تنفيذ 11 برنامجا من بينهم برنامجي اليمن وسوريا إضافة إلى 70 برنامج فى مختلف مراحل التنفيذ.

وقد بلغت المصروفات على التعاون الفني من خارج الموازنة نحو 220 مليون دولار أمريكي عام 2010 أى بنسبة زيادة 13.8% عن عام 2009 وتقدر المصاريف من الميزانية العادية بنحو 12.3 مليون دولار أمريكي.

وبالنسبة للدول العربية فأن المصروفات تقدر بنحو 6.370 مليون دولار عام 2008 لتصل إلى 9.691 مليون دولار عام 2010 أى بزيادة تقدر بـ 15.2%.

أما بالنسبة للقارة الأفريقية فقد أرفعت المصروفات أيضا من 53.842 مليون دولار عام 2008 إلى 63.790 مليون دولار عام 2010 بزيادة 6.1%.

كذلك عرفت مجموعة آسيا والباسيفيك زيادة تقدر بنحو 7.8% فى نفس الفترة .

وقرر مجلس إدارة مكتب العمل الدولى فى هذا الشأن أخذ العلم بالوثيقة ودعوة المكتب إلى الأخذ بعين الاعتبار الآراء التى أبديت فى المناقشة بما فى ذلك ضرورة تطوير التعاون جنوب - جنوب والتعاون بشكل مثلث الشركاء العموميين. الخواص، وضرورة بذل الجهود لضمان توزيع عادل للموارد حسب النتائج مع تقديم المزيد فى المعلومات عن النتائج المحققة فى الأقاليم وأهمية تحسين المشاورات مع المانحين لتنفيذ المشروعات وإشراك الهيئات المكونة فى التقييم.

### **11 - البرنامج المعزز للتعاون التقني من أجل الأراضي العربية المحتلة .**

قامت السيدة/ ندى الناشف مديرة المكتب الإقليمي لمنظمة العمل الدولية للدول العربية فى بيروت بتقديم عرض موجز عن وثيقة هذا البند التى تناولت مدى التقدم المحرز فى تنفيذ البرنامج المعزز للتعاون التقني من أجل الأراضي العربية المحتلة مع التركيز على الأراضي الفلسطينية وعن مساهمات منظمة العمل الدولية المخطط لها فى تنفيذ البرنامج منذ آخر تحديث فى نوفمبر - تشرين الثاني 2010 وذلك بالتعاون مع وزارة العمل والاتحاد العام لنقابات عمال فلسطين واتحاد الغرف التجارية والصناعية والزراعية الفلسطينية. وأشارت السيدة/ ندى الناشف إلى نسبة النمو الاقتصادي لعام 2010 (9%) ومع ذلك فإن الوضع الاقتصادي لا يزال هشاً بالنظر إلى انعدام اليقين السياسي وتحقيق هذا الانتعاش بالاعتماد على المساعدات التى تقدمها الجهات المانحة.

كما تعرضت إلى بعض الإنجازات التى تحققت فى مجالات العمل الرئيسية من دعم حقوق العمال وإدارة سوق العمل وتعزيز المؤسسات والبيئة الاقتصادية وتطوير نظم وتوسيع نطاق الضمان الاجتماعي مشيرة إلى أن منظمة العمل الدولية تنفذ حالياً

برنامج للتعاون التقني بمبلغ إجمالي متزايد يصل الآن إلى 4.97 مليون دولار وأن استراتيجية العمل اللائق في فلسطين ستوضع في صيغتها النهائية مع نهاية عام 2011.

ثم استمع المجلس إلى تعليقات ومدخلات بعض الأعضاء ممثلي الفرق الثلاثة وممثلي بعض الدول والمجموعات الإقليمية والذين طالبوا مكتب العمل الدولي بتقديم المزيد من الدعم لبناء مؤسسات قوية في إطار بناء الدولة الفلسطينية المستقلة وتحقيق السلام الشامل والعدل في المنطقة ومن أهم المدخلات التي جرت خلال هذه الجلسة ما يلي:

#### أ - عن فريق العمال:

توجه رئيس فريق العمال بالشكر والتقدير لمكتب العمل الدولي وبوجه خاص المكتب الإقليمي للدول العربية ببيروت على الجهود المبذولة لتحقيق المزيد من الإنجازات لصالح الأراضي العربية المحتلة وعن ارتياح فريق العمال على التقدم المحرز في تنفيذ البرنامج المعزز للتعاون الفني من أجل فلسطين مع دعوة المنظمة إلى تقديم جميع أشكال الدعم نحو إمكانية تحقيق مزيد من التقدم خاصة من الناحية السياسية حيث أن محاولات السلطة الفلسطينية للمسك بمستقبل الشعب الفلسطيني واتخاذ التدابير المناسبة لضمان تنمية مستدامة لا تزال محدودة وغير فاعلة أمام الوضع الحالي لتزايد التحديات الناجمة عن استمرارية الاحتلال الإسرائيلي في فرض الحصار والقيود الصارمة على تنقل الأشخاص والموارد وهذا يتطلب الاعتراف بدولة فلسطين وإنهاء الاحتلال وتشجيع المبادرات الهافية إلى بناء مؤسسات فلسطينية قوية تساعد على إدماج فلسطين في المجتمع الدولي تماشياً مع الفجر الجديد الذي تعيشه المنطقة العربية نحو الديمقراطية والعمل اللائق والعدالة الاجتماعية.

وفي هذا الصدد فمن الضروري أن يتم تصميم برنامج العمل اللائق والعدالة الاجتماعية وفق متطلبات الشعب وأطراف الإنتاج الثلاثة في فلسطين للنهوض بحقوق العمال ووضع قاعدة للحماية الاجتماعية وتنمية الحوار الاجتماعي ضمن أولويات برامج التعاون التقني باعتبارها الركائز الأساسية لبناء الدولة الفلسطينية.

## **ب - عن فريق أصحاب العمل:**

ألقى السيد/ خليفة خميس مطر كلمة باسم فريق أصحاب العمل أعرب فيها عن الشكر والتقدير إلى منظمة العمل الدولية على مدى اهتماماتها بمتابعة الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى وعن الجهود المبذولة لدعم التعاون التقني من أجل بناء مؤسسات فلسطينية قوية وقادرة على قيادة مسيرة التنمية الشاملة في إطار إقامة الدولة الفلسطينية المستقلة.

كما أكد سيادته على الحاجة الملحة للمنطقة العربية لتفعيل الأجندة العربية للتشغيل تماشياً مع التغييرات التي جرت وتجري في المنطقة العربية بشكل عام والتي أطلق عليها تسمية الربيع العربي مؤكداً على أن التشاور المستمر مع منظمة العمل العربية في مختلف المجالات هام جداً ولاسيما في هذه المرحلة.

(مرفق نسخة من كلمة أصحاب العمل)

## **ج - مداخلة السيد علي الخلفي:**

قام السيد علي الخلفي - ممثل دولة قطر وعضو مجلس الإدارة - بإلقاء كلمة عبر فيها عن الشكر والتقدير إلى منظمة العمل الدولية على عقد اجتماع للمانحين بالتنسيق مع منظمة العمل العربية وكذلك إلى الدول التي قدمت مساهمات لتنفيذ المشاريع التي عرضت على الاجتماع. كما دعى مكتب العمل الدولي إلى إعادة تنشيط مركز المشورة القانونية التابع للاتحاد العام لنقابات عمال فلسطين والنظر في إمكانية تقديم تقرير موجز عن البرنامج في دورة مارس من كل عام لاطلاع مجلس الإدارة على آخر المستجدات.

(مرفق نسخة من كلمة ممثل دولة قطر)

## **د - عن المجموعة الإفريقية:**

أعرب ممثل المجموعة الإفريقية مجدداً عن قلق وانشغال القارة الإفريقية إزاء استمرارية تدهور الأوضاع الإنسانية والاقتصادية والاجتماعية للعمال والشعب الفلسطيني حيث أن التحسينات والنمو المحرز لا يزال هشاً وهامشياً وأقل بكثير من تطلعات الشعب الفلسطيني في مواجهة تحديات الفقر والبطالة مطالباً منظمة العمل الدولية والمجتمع الدولي بشكل عام لتقديم المزيد من الدعم والالتزام ببناء مؤسسات قوية في فلسطين في إطار تحقيق أهداف العمل اللائق في فلسطين وضمان التنمية المستدامة.

## هـ - كلمة ممثل لبنان:

ألقى السيد عبد الله رزوق - ممثل لبنان وعضو مجلس الإدارة - كلمة أعرب فيها عن الشكر والتقدير إلى منظمة العمل الدولية وبوجه خاص المكتب الإقليمي للدول العربية ببيروت على دعمه المتواصل لوزارة العمل في الجمهورية اللبنانية للنهوض بقضايا العمل والعمال في مختلف المجالات ومختلف الفئات العمالية. كما أعرب سيادته عن أمله في أن يرى في المستقبل القريب مقعدا كامل العضوية لدولة فلسطين في منظمة العمل الدولية.

كما تجدر الإشارة إلى توقيع اتفاق بين منظمة العمل الدولية وممثل فلسطين ودولة الكويت بشأن مساهمتها الكريمة بمبلغ قدره (500.000) ألف دولار أمريكي لتنفيذ أنشطة تنمية في فلسطين وذلك يوم الاثنين 2011/11/14.

أيضا تم إعداد بيان عربي للتنديد بالممارسات الإسرائيلية بفرض عقوبات مالية على السلطة الفلسطينية بعد حصولها على عضوية كاملة في اليونسكو وقام معالي السيد شربل نحاس بقراءة البيان على المجلس أثناء انعقاد الجلسة المخصصة للبعد الاجتماعي للعولمة بتاريخ 2011/11/14.

(مرفق نسخة من البيان)

واتخذ مجلس إدارة مكتب العمل الدولي في هذا الشأن القرار التالي :

- أخذ العلم بالوثيقة ودعوة المكتب إلى الأخذ في الاعتبار الآراء التي أبديت في المناقشات بما في ذلك ضرورة دعم الموارد والتعاون التقني الجاري حاليا في الأراضي الفلسطينية المحتلة وتقديم تقرير عن متابعة نتائج اجتماع المانحين الذي تم عقده في شهر نوفمبر / تشرين الثاني 2011.



**مداخلة باسم فريق أصحاب العمل**  
**في مجلس إدارة مكتب العمل الدولي**  
**الدوة (312) (جنيف ، نوفمبر / تشرين الثاني 2011)**

يسعدني أن أعرب باسم فريق أصحاب العمل عن المجموعة العربية إلى السيد / خوان سومافيا - المدير العام لمكتب العمل الدولي عن عميق الشكر والتقدير على جهوده المتواصلة وعمله باتساق مع مجلس إدارة مكتب العمل الدولي لزيادة حجم التعاون الفني لصالح المنطقة العربية على أمل الاستمرار على هذا المنهج وبوجه خاص على مدى اهتماماته بمتابعة " الأوضاع العمالية الراهنة في فلسطين والأراضي العربية المحتلة الأخرى " مؤكداً على استعدادات منظمة العمل الدولية على التوسع واستمرارية التعاون مع الشعب الفلسطيني والسلطة الفلسطينية من أجل بناء مؤسسات فلسطينية قوية وتحسين السياسات والبرامج الداعمة لإقامة دولة فلسطينية مستقلة ومعترف بها دولياً قادرة على النمو والعيش بسلام مع جيرانها .

كل التقدير والعرفان إلى السيد / خوان سومافيا على ما قدمه من دعم للمنطقة العربية طوال مدة قيادته لمنظمة العمل الدولية وقد يكون التقرير السنوي حول " أوضاع العمال في فلسطين والأراضي العربية المحتلة " آخر تقرير يقدمه إلى الدورة (101) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2012 مع تمنياتنا لسيادته بموفور الصحة والتوفيق في المرحلة القادمة .

كما تعلمون فإن السياسات والخطط والبرامج التنموية في فلسطين لا تزال تواجه باستمرار العديد من التحديات لمعالجة الأوضاع الاجتماعية الاقتصادية والأوضاع الإنسانية المأساوية نتيجة مواصلة انتهاكات الاحتلال الإسرائيلي لحقوق الشعب الفلسطيني وفرض قيود صارمة على عمليات تنقل الأشخاص والسلع وأهم عناصر الإنتاج وإعادة الأعمار بالإضافة إلى ارتفاع معدل النمو السكاني مما يعوق عملية توفير المزيد من فرص العمل المنتج وتخفيف حدة الفقر ومعاناة الشعب الفلسطيني مما يدعو إلى :

1 - التأكيد من جديد على انشغالات وقلق وموقف المجموعة العربية إزاء استمرارية تدهور الأوضاع المعيشية للعمال الفلسطينيين وقد حان الأوان إلى أن يتحمل المجتمع

الدولي مسؤولياته تجاه القضية الفلسطينية وبوجه خاص منظمة العمل الدولية لتقديم المزيد من الدعم لبناء المؤسسات الفلسطينية القوية تماشياً مع تقدم فلسطين إلى الأمم المتحدة لمنحها العضوية الكاملة .

2 - الإسراع في وضع وتنفيذ برامج تعاون فني عملية للنهوض بالتشغيل وبوجه خاص تشغيل الشباب وتوسيع الحوار الاجتماعي والحماية الاجتماعية وصيانة الحقوق والحريات العامة والنقابية وتحسين مستوى المعيشة في المنطقة العربية تماشياً مع تغييرات الربيع العربي وان التشاور المستمر مع منظمة العمل العربية هام جداً ولاسيما في هذه المرحلة.

3 - التأكيد على نتائج اجتماع المانحين الذي عقدته منظمة العمل الدولية على هامش أعمال الدورة (309) لمجلس الإدارة ( جنيف ، نوفمبر / تشرين الثاني 2011) ودعوة مكتب العمل الدولي وجميع أجهزته الدستورية إلى المزيد من الجهد لزيادة التعبئة وتوفير التمويل اللازم لدعم الصندوق الفلسطيني للتشغيل والحماية الاجتماعية وتنفيذ مشروعات منظمة العمل الدولية التي تم عرضها على هذا الاجتماع لصالح الشعب الفلسطيني .

4 - دعوة منظمة العمل الدولية والجهات المانحة ومؤسسات التمويل على الاستمرار في تقديم الدعم اللازم للسلطة الفلسطينية لمواجهة الآثار المدمرة لممارسات الاحتلال الإسرائيلي مما يساهم بجدية وفاعلية في بناء دولة فلسطين المستقلة .

5 - لقد حان الأوان لتقديم المزيد من الدعم لتطوير وتفعيل الأجندة العربية للتشغيل في إطار تعزيز التعاون البناء القائم بين منظمتي العمل الدولية والعربية للتعامل بإيجابية مع التطورات الأخيرة التي تمر بها المنطقة العربية .

6 - وأود باسم مجموعة أصحاب العمل العربية التأكيد على المبادرة التي أطلقها معالي السيد أحمد محمد لقمان المدير العام لمنظمة العمل العربية في الاجتماع الاقليمي الافريقي الثاني عشر بدعوة السيد خوان سومافيا المدير العام لمكتب العمل الدولي لحضور الدورة 39 لمؤتمر العمل العربي (2012) وتنظيم حفل تكريم له بمناسبة قرب انتهاء مهامه على راس المنظمة العتيدة.

**مداخلة السيد/ علي الخليلي (قطر)**

- نشكر مكتب العمل الدولي على تقديم هذه الوثيقة.

- السيد الرئيس أود في البداية أن أتقدم بالشكر لمنظمة العمل الدولية على عقد اجتماع للمانحين بالتنسيق مع منظمة العمل العربية في شهر نوفمبر الماضي كما هو مشار إليه في الفقرة 5 من الوثيقة ونشكر الدول التي تبرعت للمشاريع التي قدمت خلال الاجتماع المذكور ونطلب من المكتب اطلاع المجلس مستقبلا حول مستجدات هذا الموضوع.

- كما نلاحظ باهتمام الدعم التقني والمالي الذي كانت تقدمه المنظمة إلى مركز المشورة القانونية التابع للاتحاد العام لنقابات العمال الفلسطينيين كما هو مبين في الفقرة 9، ونأسف لتوقف عمل هذا المركز بسبب انعدام التمويل، وندعو المكتب لبحث إمكانية توفير الموارد اللازمة لإعادة تنشيط هذا المشروع، وإطلاع المكتب على التطورات المستقبلية في هذا الشأن.

- كما ندعو المكتب لمتابعة جهوده لجمع الأموال اللازمة لدعم المشروع الخاص بتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة الوارد في الفقرة 11 وإحاطة المجلس بالتطورات.

- السيد الرئيس مع شكرنا الجزيل للمكتب على تقديم هذه الوثيقة في شهر نوفمبر من كل عام فإننا كذلك نرجو من مكتب العمل الدولي النظر في إمكانية تقديم تقرير موجز إلى اجتماع مجلس الإدارة في شهر مارس لاطلاعه على آخر المستجدات، خصوصا وأن هناك الكثير من المشاريع المقدمة أو التي هي بصدد التنفيذ والتي تحتاج إلى متابعة.

## بيان

### باسم المجموعة العربية حول الوضع في فلسطين

إن المجموعة العربية إذ تؤكد على ضرورة إيجاد حل عادل وشامل لقضية الشعب الفلسطيني على أساس قرارات الشرعية الدولية والمبادرة العربية للسلام وترى المجموعة بأن التوجه الفلسطيني لنيل العضوية الكاملة في الأمم المتحدة حق طبيعي وتاريخي للشعب الفلسطيني وكذلك حق فلسطين بالعضوية الكاملة في الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة وقد جاء تعبير المجتمع الدولي من خلال منح فلسطين العضوية الكاملة في وكالة اليونسكو والتصويت الواسع الذي حصلت عليه فلسطين، وفي هذا السياق فإننا ندين ونستنكر الإجراءات العقابية التي قامت بها القوة القائمة بالاحتلال ضد الشعب الفلسطيني بشكل عام وأطراف الإنتاج الثلاثة بشكل خاص وكان أبرزها إعلان إسرائيل عن بناء 2000 وحدة استيطانية جديدة في القدس وكذلك وقف تحويل العائدات الضريبية

التي تجمعها إسرائيل نيابة عن السلطة وهي تشكل نصف رواتب الموظفين في فلسطين وكذلك منع التشغيل والحركة وتعطيل نقل البضائع والتبادل التجاري، من هنا فإننا نرى بضرورة رفع الصوت وإدانة هذه الممارسات ووضع حد للانتهاكات الإسرائيلية بحق الشعب الفلسطيني.

## **12 متابعة إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل اولويات وخطة عمل التعاون الفني للقضاء على التمييز في الاستخدام والمهنة.**

واتخذ مجلس الإدارة في هذا الشأن القرار التالي :

- اعتماد الاولويات العريضة المبينة في الوثيقة (GB312/POL/12) من أجل إعداد خطة عمل متماسكة وموجهة ومستديمة لدورة المؤتمر لعام 2012 ودعوة المكتب أن يأخذ في الاعتبار المقترحات الواردة في الوثيقة ونتائج المناقشات وذلك في إطار التحضير للمناقشة المتكررة حول المبادئ والحقوق الأساسية في العمل ضمن جدول أعمال دورة المؤتمر لعام 2012.

### **\*\*جزء المنشآت متعددة الجنسية :**

## **13 آخر المستجدات بشأن الاولويات الاستراتيجية الفترة 2010 - 2011.**

تم عقد اجتماع جزء المنشآت متعددة الجنسية يوم الثلاثاء 2011/11/8 برئاسة السيد دي روبيان (حكومات / فرنسا) وتولت السيدة هورنونج دراوس مهمة الناطق باسم أصحاب العمل والسيد جورناى مهمة الناطق باسم العمال حيث افتتح الرئيس الجلسة بتقديم عرض موجز عن اجتماع مجموعة 20 العشرين والذي عقد في فرنسا لعلاقته بموضوع هذا البند مع التأكيد على البيان المشترك الصادر عن الاجتماع والذي اعتمد على الإعلان الثلاثي للمبادئ لمنظمة العمل الدولية بشأن المنشآت متعددة الجنسية والسياسة الاجتماعية.

وفي هذا المجال اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي:

- أخذ العلم بالتقرير ودعوة المكتب إلى الأخذ في الاعتبار الآراء التي أبدت خلال المناقشة للتمكن من تقديم مقترح مكتوب يطلب من مجلس الإدارة الموافقة على عقد اجتماع أخير لفريق العمل الثلاثي حول آلية متابعة الإعلان الثلاثي للمبادئ حول المنشآت متعددة الجنسية والسياسة الاجتماعية وتم تحويل هذا الموضوع إلى جزء البرنامج والميزانية والإدارة للدراسة.

## رابعاً : قسم المسائل القانونية ومعايير العمل الدولية :

تم عقد اجتماع قسم المسائل القانونية ومعايير العمل الدولية يوم الثلاثاء 15 نوفمبر / تشرين الثاني 2011 برئاسة السيد كوريس (حكومات – الأرجنتين) وتولى السيد دي ريجيل مهمة الناطق باسم أصحاب العمل والسيد كورتيك مهمة الناطق باسم العمال وذلك لمناقشة الموضوعات المطروحة على جدول الأعمال كالتالي :

### \*\* جزء المسائل القانونية.

#### 1 تشجيع التصديق على صك 1986 لتعديل دستور منظمة العمل الدولية.

قام ممثل المدير العام (المستشار القانوني) بعرض الموضوع مع التذكير بأن مجلس الإدارة قرر في نوفمبر 2010 إعادة تحريك الحملة الهادفة إلى التصديق على التعديل وان سلسلة المبادرات الواردة في الوثيقة (GB312/LILS/1) لم ترد عنها أية استجابة وأية تصديقات جديدة وقد يكون ذلك نتيجة للفترة الزمنية اللازمة لاستكمال التصديق . كما شكل الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر (أكتوبر 2011) فرصة لعقد جلسة إعلامية خاصة لهذا الموضوع.

والجدير بالذكر أن منظمة العمل العربية تقوم بمتابعة هذا الموضوع منذ سنتين وبصفة مستمرة مع الدول العربية التي لم تصادق بعد على تعديل 1986 على دستور منظمة العمل الدولية.

كما أن الاجتماع الإقليمي الأفريقي الثاني عشر (جوهانسبرغ 11 – 14/10/2011) قد اتخذ توصية بحث الدول الأفريقية على التصديق على هذا التعديل .

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

- أخذ العلم بالتقرير وتشجيع المكتب على الاستمرار في تنمية التصديق على التعديل وفقاً لنتائج المناقشات وطلب تقديم معلومات حول آخر المستجدات إلى الدورة (313) (مارس / آذار 2012). مع دراسة المقترحات الجديدة الناتجة عن المناقشات من أجل عرضها على دورة قادمة لمجلس الإدارة.

#### 2 مسائل متصلة بتمثيل أصحاب العمل والعمال في مؤتمر العمل الدولي : التصدي للاختلال الثلاثي داخل الوفود.

قام ممثل المدير العام (المستشار القانوني) بعرض الوثيقة حول الاختلال الثلاثي داخل الوفود مع التذكير بأن مجلس الإدارة سبق له دراسة هذا الموضوع في دورات سابقة، وأن لجنة اعتماد العضوية في الدورة (100) لمؤتمر العمل الدولي لعام 2011 تفسر هذا الخلل بأنه يعود في الغالب إلى حضور دبلوماسيين من البعثات الدائمة بجنيف وفق المعلومات الواردة من الحكومات.

وقد يكون الحل في اعتماد بعض المشاركين بصفة مرافقين للوزير وليس بصفة مستشارين.

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

- استمرار المكتب في أنشطة توعية الحكومات بالاختلال الثلاثي داخل الوفود وإحاطة مجلس الإدارة علماً بالمستجدات وفقاً للتطورات وبالإمكان تعديل نظام العمل بالمؤتمر لتوسيع صلاحيات لجنة اعتماد العضوية.

### **3 -التعديلات المتصلة بإصلاح مجلس الإدارة.**

قرر مجلس الإدارة تأجيل النظر في هذا الموضوع إلى الدورة (313) (مارس / آذار 2012).

### **\*\* جزء معايير العمل الدولية وحقوق الإنسان.**

### **5 -التحسينات على الأنشطة المعيارية لمنظمة العمل الدولية.**

قامت ممثلة المدير العام (مديرة قطاع معايير العمل الدولية) بعرض الوثيقة (GB312/LILS/5) مع التأكيد على أن المقترحات المدروسة تمثل فرصة مهمة لمنظمة العمل الدولية للتأكيد من جديد على دور معايير العمل الدولية كأدوات لمساندة العولمة وإعطاءها معنى للاستجابة إلى العدالة الاجتماعية والحرية والكرامة والحماية الحقيقية وإنشاء المشروعات المستدامة.

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

- الموافقة على إنشاء آلية لدراسة المعايير وذلك بناء على مداخلات المشاركين مع اقتراح تنظيم مشاورات جديدة حول طريقة عمل هذه الآلية لتحديد ومعالجة المشاكل ذات العلاقة وتقديم مقترحات إلى الدورة (313) (مارس / آذار 2012).

### **6 تقرير ونتائج اجتماع الخبراء الثلاثي المكلف بالنظر في الاتفاقية 158 والتوصية**

**166 لعام 1982 بشأن إنهاء الخدمة.**

وبمناقشة الوثيقة (GB312/LILS/6) اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

أ) تفويض المدير العام بإرسال التقرير إلى حكومات الدول الأعضاء ومنظمات أصحاب العمل والعمال المعنية وإلى المنظمات الدولية غير الحكومية ذات العلاقة.

ب) على المدير العام الأخذ في الاعتبار نتائج التقرير عند تقديم مقترحات بأنشطة المكتب في المستقبل.

### **7 لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة العمل الدولية واليونسكو بشأن تطبيق التوصيات المتعلقة بالعمال في التدريس..**

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

أ) أخذ العلم بالوضع والملاحظات والتوصيات الواردة في التقرير المرحلي الوثيقة (GB312/LILS/7) .

ب) تفويض المدير العام بإرسال التقرير المرحلي إلى حكومة اليابان والنقابة اليابانية للمدرسين والعمال في التربية ومنظمات يابانية أخرى ممثلة للمدرسين ودعوتهم لاتخاذ الإجراءات المناسبة للمتابعة وفق التوصيات الواردة في التقرير.

### **خامساً : قسم البرنامج والميزانية والإدارة :**

تم عقد اجتماعات قسم البرنامج والميزانية والإدارة يومي 10 ، 11 نوفمبر / تشرين الثاني 2011 برئاسة السيد فينيس رئيس مجلس الإدارة وتولت السيدة سوندناس مهمة الناطقة باسم العمال والسيد جوليان مهمة الناطق باسم أصحاب العمل وذلك لدراسة الموضوعات التالية :

### **1 -البرنامج والميزانية للفترة 2010 - 2011 .**

قام ممثل المدير العام بعرض الوثيقة (GB312/PFA/1) مشيراً إلى أن مجموع المساهمات المسددة في عام 2011 بلغت 307981179 فرنك سويسري من بينهم 34057456 فرنك سويسري كمتأخرات.

وبتاريخ 2011/11/10 بلغ الرصيد الإجمالي 163290036 فرنك سويسري.

وأن عدد الدول المحرومة من التصويت قد انخفض.

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

- تفويض صلاحيات المجلس بموجب المادة (16) من النظام المحاسبي مطالباً المدير العام بتقديم مقترحات قبل أقفال حسابات السنتين للاعتماد من مجلس الإدارة بشأن المناقشات الضرورية في إطار ميزانية المصروفات لعامي 2010 – 2011 بشرط تأكيد عملية الاعتماد من مجلس الإدارة في الدورة (313) (مارس / آذار 2012).

## **2 - استخدام حساب البرامج الخاصة.**

تتضمن الوثيقة مقترحات بشأن استخدام رصيد بمبلغ 4.2 مليون دولار أمريكي من حساب البرامج الخاصة لتمويل أنشطة في غاية الأهمية والأولوية وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرار التالي :

- الموافقة على استخدام المدير العام مبلغ 4.2 مليون دولار أمريكي وفق المقترحات الواردة في الوثيقة (GB312/PFA/2).

## **4 - الميزانية المقترحة للفترة 2012 – 2013 للحسابات من خارج الميزانية.**

وفي هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

أ) إقرار الميزانية المقترحة للفترة 2012 – 2013 من خارج الميزانية للمركز الدولي للمعلومات في السلامة والصحة المهنية.

ب) إقرار الميزانية المتوقعة من خارج الميزانية للمركز الأمريكي لتنمية المعارف في التدريب المهني.

## **5 - مسائل المبني : آخر المستجدات عن مشروع تجديد مبنى مقر منظمة العمل الدولية.**

واتخذ مجلس الإدارة في هذا الشأن القرار التالي :

- أخذ العلم بالوثيقة (GB312/PFA/5) ودعوة المكتب للأخذ بعين الاعتبار نتائج المناقشة.

## **6 - مسائل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.**

قرر مجلس الإدارة أخذ العلم بالوثيقة (GB312/PFA/6/2).

## **7 - مسائل مالية أخرى.**

أ) تقرير عن التقدم في دراسة النفقات.

قرر مجلس الإدارة أخذ العلم بالتقرير.

ب) تعيين عضو فى لجنة الاستثمارات لمنظمة العمل الدولية

اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

- تقديم الشكر إلى السيد رولف نانز عن جهوده خلال سنوات عمله فى اللجنة.

- تجديد الثقة فى السيد رينى زجولين وكسافى كأعضاء فى اللجنة لفترة جديدة لثلاثة سنوات.

- تعيين السيد ماكس بارتش عضو فى اللجنة لمد ثلاثة سنوات تنتهى بتاريخ 2014/12/31.

ج) فريق عمل مكلف بمتابعة الإعلان الثلاثي للمبادئ بشأن المنشآت متعددة الجنسية والسياسة الاجتماعية.

وفى هذا الشأن عدل مجلس الإدارة قراره (يونيو / حزيران 2011) بشكل يسمح بتنظيم اجتماع إضافى لفريق العمل الثلاثي لتمكينه من اعتماد تقريره فى صيغته النهائية على أن يتم عقد هذا الاجتماع قبل دورة مارس / آذار 2012 وبتمويل من الموارد المتاحة فى قطاع التشغيل.

**\*\* جزء مراجعة الحسابات والأشرف.**

### **8 تقرير التقييم السنوى 2010 - 2011.**

وفى هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

أ) التأكيد على الأولويات فى خطة العمل.

ب) دعوة المدير العام إلى تقديم وثيقة للاعتماد فى الدورة 313 (مارس / آذار 2012) تتضمن توصيات حول طريقة تحقيق المقترحات والمراحل القادمة وخاصة بفضّل إدخال تحليلات الانعكاسات فى تقارير المناقشات المتكررة.

### **9 مناقشات عمليات التقييم رفيعة المستوى (تقييم الاستراتيجيات والبرامج القطرية لتنمية العمل اللانق)**

اتخذ مجلس الإدارة فى هذا الشأن القرار التالى :

- دعوة المدير العام إلى الأخذ بعين الاعتبار النتائج والتوصيات والدروس المستفاده من عمليات التقييم المستقلة.

### **10 - النظر فى اللجنة الاستشارية المستقلة للأشرف والمراجعة.**

وفى هذا الشأن اتخذ مجلس الإدارة القرارات التالية :

أ) اعتبار اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة كجهاز استشاري دائم يرفع التقرير إلى مجلس الإدارة.

ب) التمديد لغاية 2012/11/16 وبنفس الشروط ولاية الخمسة أعضاء للجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة وفق قرار الدورة (300) لعام 2007 لمجلس الإدارة.

ج) استمرار المدير العام فى تسهيل المشاورات غير الرسمية من أجل تقديم مقترحات حول :

- عملية اختيار أعضاء اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة إلى الدورة (313) لمجلس الإدارة (مارس / آذار 2012).

- مراجعة ولاية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة إلى الدورة (315) لمجلس الإدارة (نوفمبر / تشرين الثانى 2012) كحد اقصى.

**11 مسائل تتعلق بلجنة التفتيش المشتركة : تقارير اللجنة.**

12 - قرر مجلس الإدارة أخذ العلم بالوثيقة (GB312/PFA/11) مع دعوة المكتب إلى الأخذ فى الاعتبار الآراء التى أبديت فى المناقشة.

